User Manual

GETTING STARTED? EASY.

ZDLN5531

ES **Manual de instrucciones** 2
Lavavajillas
UK **Інструкція** 25
Посудомийна машина

ZANUSSI

VISITE NUESTRO SITIO WEB PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN SOBRE:

Obtener consejos, folletos, soluciones a problemas e información de servicio y reparación:
www.zanussi.com/support

⚠ INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD

Antes de instalar y utilizar el aparato, lea atentamente las instrucciones facilitadas. El fabricante no se hace responsable de lesiones o daños producidos como resultado de una instalación o un uso incorrectos. Conserve siempre estas instrucciones en lugar seguro y accesible para futuras consultas.

SEGURIDAD DE NIÑOS Y PERSONAS VULNERABLES

- Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén disminuidas o que carezcan de la experiencia y conocimientos suficientes para manejarlo, siempre que cuenten con las instrucciones o la supervisión sobre el uso del electrodoméstico de forma segura y comprendan los riesgos.
- Es necesario mantener alejados del aparato a los niños entre 3 y 8 años, así como a las personas con minusvalías importantes y complejas, salvo que estén bajo supervisión continua.
- Es necesario mantener alejados del aparato a los niños de menos de 3 años salvo que estén bajo supervisión continua.
- No deje que los niños jueguen con el aparato.
- Mantenga los detergentes fuera del alcance de los niños.
- Mantenga a los niños y mascotas alejados del aparato cuando la puerta se encuentre abierta.
- La limpieza y mantenimiento de usuario del aparato no podrán ser realizados por niños sin supervisión.

SEGURIDAD GENERAL

- Este aparato está concebido para utilizarse en aplicaciones domésticas y similares, tales como:

- granjas; áreas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
- por clientes en hoteles, moteles, pensiones y otros entornos de tipo residencial.

- No cambie las especificaciones de este aparato.
- La presión de agua de funcionamiento (mínima y máxima) debe estar entre 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bares (MPa)
- Siga el máximo número de ajustes de 13 cubiertos.
- Si el cable eléctrico sufre algún daño, el fabricante, su servicio técnico autorizado o un profesional cualificado tendrán que cambiarlo para evitar riesgos.
- Coloque los cubiertos en el cesto para cubiertos con el filo hacia abajo o colóquelos en la bandeja de cubiertos en posición horizontal con el filo hacia abajo.
- No deje el aparato con la puerta abierta para evitar tropezar accidentalmente con ella.
- Antes de proceder con cualquier operación de mantenimiento, apague el aparato y desconecte el enchufe de la red.
- No utilice pulverizadores de agua a alta presión ni vapor para limpiar el aparato.
- Si el aparato tiene orificios de ventilación en la base, no deben cubrirse, por ejemplo con una alfombra.
- El aparato debe conectarse a la toma de agua utilizando los nuevos juegos de tubos suministrados. No se deben reutilizar los juegos de tubos antiguos.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

INSTALACIÓN

ADVERTENCIA! Sólo un técnico cualificado puede instalar el aparato.

- Retire todo el embalaje.
- No instale ni utilice un aparato dañado.
- No utilice el aparato antes de instalarlo en la estructura empotrada por motivos de seguridad.
- Siga las instrucciones de instalación suministradas con el aparato.
- Tenga cuidado al mover el aparato, porque es pesado. Utilice siempre guantes de protección y calzado cerrado.
- No instale ni utilice el aparato en lugares con temperaturas inferiores a 0 °C.
- Instale el aparato en un lugar seguro y adecuado que cumpla los requisitos de instalación.

YouTube **www.youtube.com/electrolux**
www.youtube.com/aeg

How to install your 60 cm Dishwasher Sliding Hinge

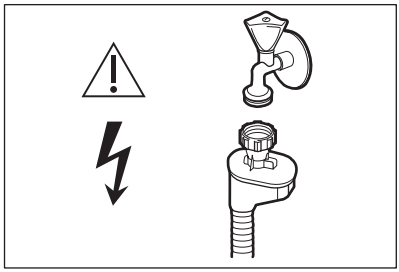
CONEXIÓN ELÉCTRICA

ADVERTENCIA! Riesgo de incendios y descargas eléctricas.

- El aparato debe conectarse a tierra.
- Asegúrese de que los parámetros de la placa de características son compatibles con los valores eléctricos del suministro eléctrico.
- Utilice siempre una toma con aislamiento de conexión a tierra correctamente instalada.
- No utilice adaptadores de enchufes múltiples ni cables prolongadores.
- Asegúrese de no provocar daños en el enchufe ni en el cable de red. Si es necesario cambiar el cable de alimentación del aparato, debe hacerlo el centro de servicio técnico autorizado.
- Conecte el enchufe a la toma de corriente únicamente cuando haya terminado la instalación. Asegúrese de tener acceso al enchufe del suministro de red una vez finalizada la instalación.
- No desconecte el aparato tirando del cable de conexión a la red. Tire siempre del enchufe.
- Este aparato se suministra con un enchufe de 13 A. Si fuera necesario cambiar el fusible del enchufe, use exclusivamente un fusible ASTA (BS 1362) de 13 A (solo para RU e Irlanda).

CONEXIÓN DE AGUA

- No provoque daños en los tubos de agua.
- Antes de conectar a nuevas tuberías o tuberías que no se hayan usado durante mucho tiempo, o donde se hayan realizado trabajos o se hayan conectado dispositivos nuevos (contadores de agua, por ejemplo), deje correr el agua hasta que esté limpia.
- Asegúrese de que no haya fugas de agua visibles durante y después del primer uso del aparato.
- La manguera de entrada de agua tiene una válvula de seguridad y un revestimiento con un cable interno de conexión a la red.



ADVERTENCIA! Voltaje peligroso.

- Si la manguera de entrada de agua está dañada, cierre la llave de agua y quite inmediatamente el enchufe de la toma de corriente. Póngase en contacto con el centro servicio técnico autorizado para cambiar la manguera de entrada de agua.

USO DEL APARATO

- No coloque productos inflamables ni objetos mojados con productos inflamables dentro, cerca o encima del aparato.
- Los detergentes para lavavajillas son peligrosos. Siga las instrucciones de seguridad del envase de detergente.
- No beba agua procedente del aparato ni juegue con ella.
- No retire la vajilla del aparato hasta que finalice el programa. Puede quedar algo de detergente en los platos.
- No guarde los artículos ni ejerza presión sobre la puerta abierta del aparato.
- El aparato puede liberar vapor caliente si abre la puerta durante un programa.

ASISTENCIA

- Para reparar el aparato, póngase en contacto con el centro de servicio autorizado. Utilice solamente piezas de recambio originales.
- Tenga en cuenta que la autorreparación o la reparación no profesional puede tener consecuencias de seguridad y podría anular la garantía.
- Las siguientes piezas de repuesto estarán disponibles durante 7 años después de que el modelo se haya retirado: motor, bomba de circulación y desagüe, calentadores y elementos de calentamiento, incluidas las bombas de calor, tuberías y equipos relacionados, incluidas las mangueras, válvulas, filtros y aquastops, piezas estructurales e interiores relacionadas con los conjuntos de puertas, placas de circuitos impresos, pantallas electrónicas, presostatos, termostatos y sensores, software y firmware, incluido el software de restablecimiento. Tenga en cuenta que algunas de estas piezas de recambio solo están disponibles para los reparadores profesionales, y que no todas las piezas de recambio son relevantes para todos los modelos.
- Las siguientes piezas de repuesto estarán disponibles durante 10 años después de que el modelo se haya retirado: bisagras y juntas de puertas, otras juntas, brazos aspersores, filtros de desagüe, rejillas interiores y periféricos de plástico como cestas y tapas.

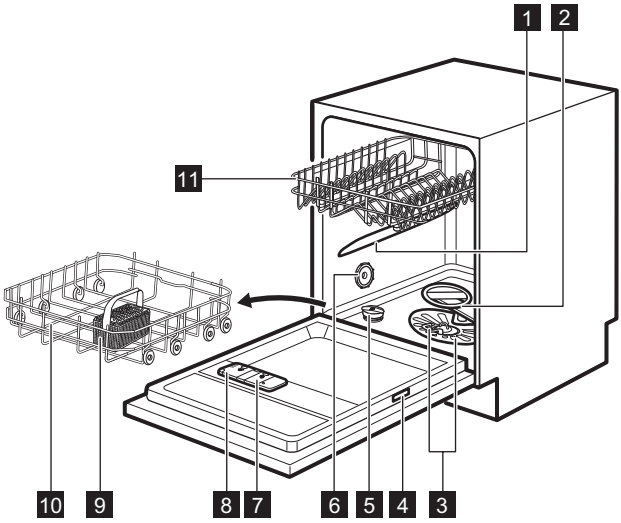
DESECHO

ADVERTENCIA! Existe riesgo de lesiones o asfixia.

- Desconecte el aparato de la red.
- Corte el cable de conexión a la red y deséchelo.
- Retire el pestillo de la puerta para evitar que los niños y las mascotas queden encerrados en el aparato.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Los siguientes gráficos son sólo una descripción general del producto. Para obtener información más detallada, consulte otros capítulos y/o documentos suministrados con el aparato.



1 Brazo aspersor intermedio
2 Brazo aspersor inferior
3 Filtros
4 Placa de características
5 Depósito de sal
6 Salida de aire
7 Dosificador de abrillantador
8 Tapa del dosificador de
9 Cesto para cubiertos
10 Cesto inferior
11 Cesto superior

BEAM-ON-FLOOR

Beam-on-Floor es una luz que aparece en el suelo bajo la puerta del aparato.

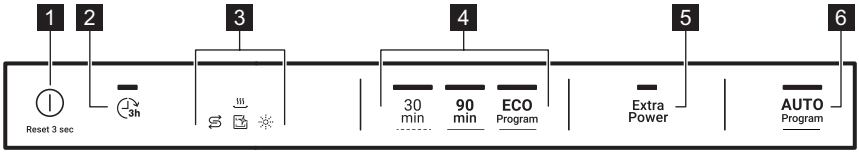
- Cuando empieza el programa, la luz roja se enciende y permanece encendida la duración del programa.

- Cuando termina el programa, se enciende una luz verde.
- Cuando el aparato presenta una avería, la luz roja parpadea.

Beam-on-Floor desaparece cuando se desactiva el aparato.

Cuando AirDry está activado durante la fase de secado, es posible que la proyección en el suelo no esté visible completamente. Para ver si el ciclo ha terminado, consulte el panel de control.

PANEL DE CONTROL



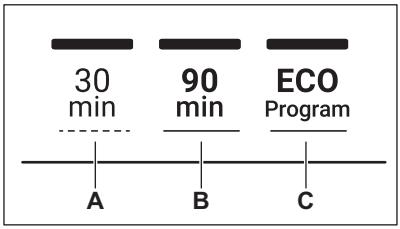
1. Botón de encendido/apagado / Botón de reinicio
2. Botón de inicio diferido
3. Indicadores
4. Botones de programa
5. Botón Extra Power
6. Botón de programa AUTO

INDICADORES

Indicador	Descripción
	Indicador de abrillantador. Se enciende cuando hay que rellenar el dosificador de abrillantador. Consulte "**Antes del primer uso**".
	Indicador de sal. Se enciende cuando hay que rellenar el depósito de sal. Consulte "**Antes del primer uso**".
	Indicador Machine Care. Se enciende cuando el aparato necesita una limpieza interna con el programa Machine Care. Consulte "**Mantenimiento y limpieza**".
	Indicador de la fase de secado. Se activa cuando se selecciona un programa con la fase de secado. Parpadea durante la fase de secado. Consulte "**Selección de programas**".

SELECCIÓN DE PROGRAMAS

PROGRAMAS



A.
- 30 min es el programa más corto adecuado para lavar una carga con suciedad fresca y ligera.
- Preaclarado es un programa para enjuagar los restos de comida de los platos. Evita la formación de olores en el aparato. No utilice detergente con este programa.

B. 90 min es un programa adecuado para lavar y secar los artículos con suciedad normal.

C. ECO es el programa más largo que ofrece el uso más eficaz del agua y consumo de energía para vajillas y cubiertos con suciedad normal. Este es el programa estándar para institutos de pruebas. **1)**

EXTRA POWER

Esta opción mejora los resultados de lavado del programa seleccionado. Aumenta la temperatura y la duración del lavado.

AUTO

Este programa ajusta automáticamente el ciclo de lavado al tipo de carga.

El aparato detecta el tipo de suciedad y la cantidad de platos que hay en los cestos. Ajusta la temperatura y la cantidad del agua además de la duración del programa.

RESUMEN DE LOS PROGRAMAS

Programa	Tipo de carga	Grado de suciedad	Fases del programa	Opciones
30 min	▪ Vajilla ▪ Cubiertos	▪ Fresco	▪ Lavado a 50 °C ▪ Aclarado intermedio ▪ Aclarado final a 45 °C ▪ AirDry	▪ Extra Power
Preaclarado	▪ Todo tipo de cargas	▪ Todos los grados de suciedad	▪ Prelavado	Las opciones no se aplican a este programa.
90 min	▪ Vajilla ▪ Cubiertos ▪ Ollas ▪ Sartenes	▪ Normal ▪ Ligeramente seco	▪ Lavado a 60 °C ▪ Aclarado intermedio ▪ Aclarado final a 55 °C ▪ Desecar ▪ AirDry	▪ Extra Power
ECO	▪ Vajilla ▪ Cubiertos ▪ Ollas ▪ Sartenes	▪ Normal ▪ Ligeramente seco	▪ Prelavado ▪ Lavado a 50 °C ▪ Aclarado intermedio ▪ Aclarado final a 60 °C ▪ Desecar ▪ AirDry	▪ Extra Power

1) Este programa se utiliza para evaluar el cumplimiento del Reglamento de la Comisión sobre ecodiseño (UE) 2019/2022.

Programa	Tipo de carga	Grado de suciedad	Fases del programa	Opciones
AUTO	▪ Vajilla ▪ Cubiertos ▪ Ollas ▪ Sartenes	El programa se ajusta a todos los niveles de suciedad.	▪ Prelavado ▪ Lavado a 50 - 60 °C ▪ Aclarado intermedio ▪ Aclarado final a 55 °C ▪ Desecar ▪ AirDry	Las opciones no se aplican a este programa.
Machine Care	▪ Sin carga	El programa limpia el interior del aparato. Consulte "**Mantenimiento y limpieza**".	▪ Lavado a 65 °C ▪ Aclarado intermedio ▪ Aclarado final ▪ AirDry	Las opciones no se aplican a este programa.

Valores de consumo

Programa [1)]	Agua (l)	Energía (kWh)	Duración (min)
30 min	9.4 -11.4	0.57 - 0.69	30
Preaclarado	3.7 - 4.5	0.02 - 0.05	15
90 min	9.1 - 11.1	1.01 - 1.13	90
ECO	9.9	0.821[2)]/0.835[3)]	240
AUTO	8.2 - 11.2	0.67 - 1.08	120 - 170
Machine Care	8.4 - 10.2	0.60 - 0.71	60

1) La presión y temperatura del agua, las variaciones del suministro de energía, las opciones y la cantidad de platos pueden alterar los valores.
2) De acuerdo con el reglamento 1016/2010
3) De acuerdo con el reglamento 2019/2022

Información para los institutos de pruebas

Para recibir toda la información necesaria para efectuar pruebas de rendimiento (p.ej., según EN60436), envíe un correo electrónico a:

info.test@dishwasher-production.com

En su solicitud, incluya el código de número de producto (PNC) que se encuentra en la placa de características.

Para cualquier otra pregunta relacionada con su lavavajillas, consulte el manual de servicio suministrado con el aparato.

AJUSTES BÁSICOS

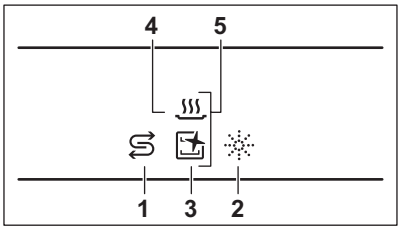
Puede configurar el dispositivo cambiando la configuración básica de acuerdo con sus necesidades.

Número	Ajustes	Valores	Descripción[1)]
1	Dureza agua	Del nivel 1 al nivel 10 (valor predeterminado: 5)	Ajustar el nivel del descalcificador de agua según la dureza del agua de su zona.
2	Notificación del abrillantador	Encendido (valor predeterminado) Apagado	Activar o desactivar la notificación del abrillantador.
3	Sonido de fin	Encendido Apagado (valor predeterminado)	Activar o desactivar la señal acústica de fin de programa.
4	Apertura automática de la puerta	Encendido (valor predeterminado) Apagado	Activar o desactivar AirDry.
5	Tonos de botones	Encendido (valor predeterminado) Apagado	Activar o desactivar el sonido de los botones cuando se pulsan.

1) Para más detalles, consulte la información proporcionada en este capítulo.

Puede cambiar los ajustes básicos en el modo de ajuste.

Cuando el aparato está en el modo de ajuste, los indicadores del panel de mandos representan los ajustes disponibles. Para cada ajuste, un indicador dedicado parpadea:



DESCALCIFICADOR DE AGUA

El descalcificador elimina minerales del suministro de agua que podrían afectar negativamente al resultado de lavado y al funcionamiento del aparato.

Cuanto mayor sea el contenido de dichos minerales, más dura será el agua. La dureza del agua se mide en escalas equivalentes.

El descalcificador de agua debe ajustarse en función de la dureza que presente el agua de su zona. La empresa local de suministro de agua puede indicarle el grado de dureza de la misma. Es muy importante ajustar el nivel de descalcificador para obtener un buen resultado de lavado.

Dureza agua

Grados alemanes (°dH)	Grados franceses (°fH)	mmol/l	Grados Clarke	Nivel del descalcificador del agua
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 **1)**
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	< 5	1 **2)**

1) Ajuste de fábrica.
2) No utilice sal en este nivel.

Independientemente del tipo de detergente que utilice, ajuste el nivel de dureza de agua adecuado para mantener activo el indicador de rellenado de sal.

Las tabletas múltiples que contienen sal no son suficientemente efectivas para ablandar el agua dura.

Proceso de regeneración

Para el correcto funcionamiento del descalcificador de agua, la resina del dispositivo debe regenerarse regularmente. Este proceso es automático y forma parte del funcionamiento normal del lavavajillas.

Cuando la cantidad de agua prescrita (véanse los valores del cuadro) se ha utilizado desde el proceso de regeneración anterior, se iniciará un nuevo proceso de regeneración entre el aclarado final y el final del programa.

Nivel del descalcificador del agua	Cantidad de agua (l)
1	250
2	100
3	62
4	47
5	25
6	17
7	10
8	5
9	3
10	3

En el caso del ajuste alto del descalcificador de agua, puede ocurrir también en la mitad del programa, antes del enjuague (dos veces durante un programa). El inicio de la regeneración no tiene ningún impacto en la duración del ciclo, a menos que ocurra a mitad de un programa o al final de un programa con una breve fase de secado. En ese caso, la regeneración prolonga la duración total de un programa en 5 minutos adicionales.

Posteriormente, el enjuague del descalcificador de agua que dura 5 minutos puede comenzar en el mismo ciclo o al principio del siguiente programa. Esta actividad aumenta el consumo total de agua

de un programa en 4 litros adicionales y el consumo total de energía de un programa en 2 Wh adicionales. El aclarado del descalcificador termina con un drenaje completo.

Cada aclarado del descalcificador realizado (es posible que haya más de uno en el mismo ciclo) puede prolongar la duración del programa en otros 5 minutos cuando se produzca en cualquier punto del comienzo o en la mitad de un programa.

Todos los valores de consumo mencionados en esta sección se determinan de conformidad con la norma actualmente aplicable en condiciones de laboratorio con una dureza del agua de 2,5 mmol/l según la normativa 2019/2022 (descalcificador de agua: nivel 3). La presión y la temperatura del agua, así como las variaciones de la red de suministro pueden cambiar los valores.

LA NOTIFICACIÓN DE ABRILLANTADOR VACÍO

El abrillantador permite que la vajilla se seque sin rayas ni franjas. Se libera automáticamente durante la fase de aclarado con agua caliente.

Cuando el depósito de abrillantador está vacío, el indicador se enciende para solicitar que se rellene. Si el resultado de secado es satisfactorio usando solo tabletas múltiples, puede desactivar el aviso para rellenar el abrillantador. Sin embargo, para obtener el mejor secado, utilice siempre abrillantador.

Si utiliza detergente normal o tabletas múltiples sin abrillantador, active la notificación para mantener activo el indicador de rellenado de abrillantador.

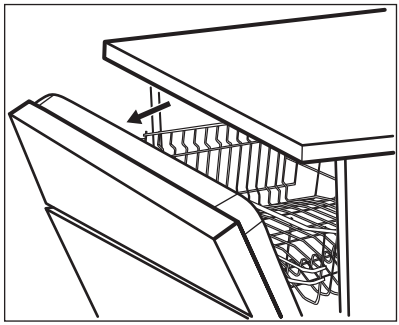
SONIDO DE FIN

Puede activar una señal acústica que suena al finalizar el programa.

Las señales acústicas suenan también cuando se produce un fallo del aparato. No es posible desactivar estas señales.

AIRDRY

AirDry mejora el resultado de secado. La puerta del aparato se abre automáticamente durante la fase de secado y permanece entreabierta.



AirDry se activa automáticamente con todos los programas excepto Preaclarado.

PRECAUCIÓN! No intente cerrar la puerta del aparato durante 2 minutos después de la apertura automática. El aparato podría dañarse.

PRECAUCIÓN! Si los niños tienen acceso al aparato, se aconseja desactivar AirDry. La apertura automática de la puerta puede suponer un peligro.

Cuando AirDry abre la puerta, Beam-on-Floor puede no ser totalmente visible. Para ver si el programa ha terminado, consulte el panel de mandos.

TONOS DE BOTONES

Los botones del panel de mandos emiten un sonido clic al presionarlos. Puede desactivar este sonido.

MODALIDAD DE AJUSTE

Cómo acceder al modo de ajuste

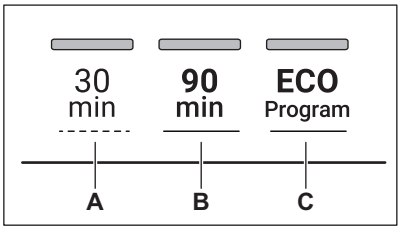
Puede entrar en el modo de ajuste antes de iniciar un programa. No puede entrar en el modo de ajuste mientras se realiza un programa.

Para acceder al modo de ajuste, pulse y mantenga pulsado **30 min** y **ECO** unos 3 segundos.

- La luz correspondiente a 3h y el indicador parpadean.
- Los indicadores , , y están encendidos.
- Las luces relacionadas con los botones de programa están encendidas.

Cómo navegar en el modo de ajuste

Puede navegar por el modo de configuración utilizando los botones de programa.



A. Botón **Anterior**
B. Botón **ACEPTAR**
C. Botón **Siguiente**

Utilice **Anterior** y **Siguiente** para cambiar entre los ajustes básicos y para modificar su valor.

Utilice **ACEPTAR** para introducir el ajuste seleccionado y confirmar el cambio de valor.

Cómo cambiar un ajuste

Asegúrese de que el aparato se encuentra en modo de ajuste.

1. Pulse **Anterior** o **Siguiente** hasta que parpadee el indicador correspondiente al ajuste que desea.

La luz correspondiente a 3h muestra el ajuste actual:

- Para las configuraciones con dos valores (activado y desactivado), la luz está encendida (= la configuración está activada) o desactivada (= la configuración está desactivada).
- Para los ajustes con múltiples valores (niveles), la luz parpadea. El número de parpadeos indica el valor del ajuste actual (p. ej. 5 parpadeos + pausa + 5 parpadeos... = nivel 5).

2. Pulse **ACEPTAR** para introducir el ajuste.
   - El indicador correspondiente al ajuste está encendido.
   - Los otros indicadores están apagados.
   - La luz correspondiente a 3h muestra el ajuste actual.
3. Pulse **Anterior** o **Siguiente** para cambiar el valor.
4. Pulse **ACEPTAR** para confirmar el ajuste.
   - El nuevo ajuste se guarda.
   - El aparato vuelve a la selección de ajuste.
5. Mantenga pulsados simultáneamente **30 min** y **ECO** durante al menos 3 segundos para salir del modo.

El aparato vuelve a la selección de programa.

Los ajustes guardados son válidos hasta que los vuelva a cambiar.

ANTES DEL PRIMER USO

1. **Asegúrese de que el nivel actual del descalcificador coincide con la dureza de su suministro de agua. De lo contrario, ajuste el nivel del descalcificador de agua.**
2. Llene el depósito de sal.
3. Llene el dosificador de abrillantador.
4. Abra la llave de paso.
5. Inicie el programa 30 min para eliminar los residuos del proceso de fabricación. No utilice detergente ni cargue platos en los cestos.

Después de iniciar el programa, el aparato recarga la resina del descalcificador durante hasta 5 minutos. La fase de lavado empieza solo después de que termine este proceso. El proceso se repite periódicamente.

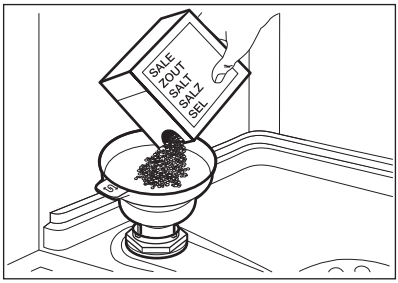
EL DEPÓSITO DE SAL

PRECAUCIÓN! Utilice solo sal gruesa diseñada para lavavajillas. La sal fina aumenta el riesgo de corrosión.

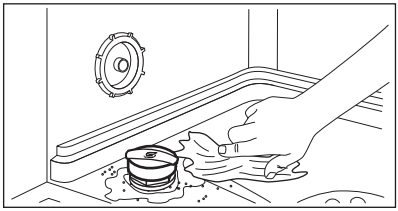
La sal se utiliza para recargar la resina del descalcificador y asegurar un buen resultado de lavado en el uso diario.

Llenado del depósito de sal

1. Gire la tapa del depósito de sal hacia la izquierda y retírela.
2. Vierta 1 litro de agua en el depósito de sal (solo la primera vez).
3. Llene el depósito de sal con 1 kg de sal (hasta que esté lleno).



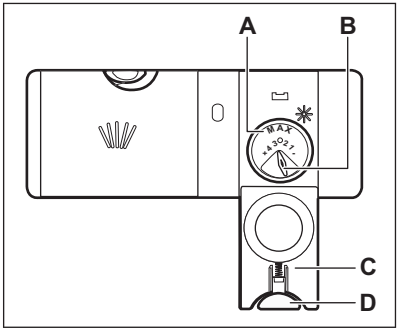
4. Agite cuidadosamente el embudo por el asa para hacer que entren los últimos granos.
5. Elimine los restos de sal que puedan haber quedado en la entrada del depósito.



6. Gire la tapa del depósito de sal hacia la derecha para cerrar el depósito de sal.

PRECAUCIÓN! El agua y la sal pueden salirse del depósito de sal cuando lo llena. Después de llenar el depósito de sal, inicie inmediatamente un programa para evitar la corrosión.

CÓMO LLENAR EL DOSIFICADOR DE ABRILLANTADOR



PRECAUCIÓN! Utilice exclusivamente abrillantador diseñado específicamente para lavavajillas.

1. Pulse la tecla de apertura (**D**) para abrir la tapa (**C**).
2. Vierta el abrillantador en el dosificador (**A**) hasta que el líquido alcance el nivel 'max'.
3. Limpie las salpicaduras de abrillantador con un paño absorbente para evitar que se forme demasiada espuma.
4. Cierre la tapa. Asegúrese de que la tecla de apertura se encaja en su sitio.

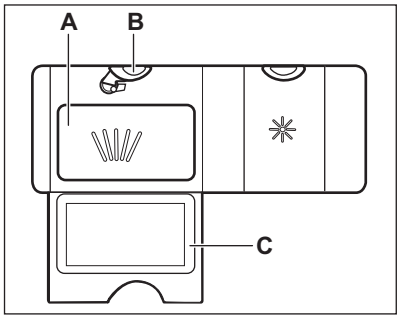
Puede girar el selector de la cantidad (**B**) entre la posición 1 (menor cantidad) y la posición 4 o 6 (mayor cantidad).

USO DIARIO

1. Abra la llave de paso.
2. Pulse y mantenga pulsado ⏻ hasta que se active el aparato.
3. Llene el depósito de sal si está vacío.
4. Llene el dosificador de abrillantador si está vacío.

5. Cargue los cestos.
6. Añada el detergente.
7. Seleccione e inicie un programa.
8. Cierre la llave del agua cuando termine el programa.

USO DEL DETERGENTE



1. Pulse la tecla de apertura (**B**) para abrir la tapa (**C**).
2. Coloque el detergente en polvo o pastilla en el compartimento (**A**).
3. Si el programa tiene una fase de prelavado, inserte una pequeña cantidad de detergente en la parte interior de la puerta del aparato.
4. Cierre la tapa. Asegúrese de que la tecla de apertura se encaja en su sitio.

CÓMO SELECCIONAR E INICIAR UN PROGRAMA

1. Pulse el botón del programa que desee ajustar.

La luz correspondiente al botón parpadea.

2. Active Extra Power si lo desea.
3. Cierre la puerta del aparato para iniciar el programa.

CÓMO SELECCIONAR E INICIAR EL PROGRAMA PREACLARADO

1. Para seleccionar Preaclarado, pulse y mantenga pulsado **30 min** 3 segundos.

La luz correspondiente al botón parpadea.

Extra Power no se aplica a este programa.

2. Cierre la puerta del aparato para iniciar el programa.

CÓMO ACTIVAR EXTRA POWER

1. Seleccione un programa.
2. Pulse **Extra Power**.

La luz correspondiente al botón está encendida.

Extra Power no es una opción permanente y cada vez que inicie un programa debe activarla.

No es posible activar ni desactivar Extra Power con el programa en marcha.

La activación de Extra Power suele afectar al consumo de agua y energía y a la duración del programa.

CÓMO SELECCIONAR E INICIAR EL PROGRAMA AUTO

1. Pulse **AUTO**.

La luz correspondiente al botón está encendida.

Extra Power no se aplica a este programa.

2. Cierre la puerta del aparato para iniciar el programa.

El aparato detecta el tipo de carga y ajusta un ciclo de lavado adecuado.

CÓMO RETRASAR EL INICIO DE UN PROGRAMA

Es posible retrasar el inicio del programa seleccionado hasta 3 horas.

1. Seleccione un programa.
2. Pulse 3h.

La luz correspondiente al botón está encendida.

3. Cierre la puerta del aparato para iniciar la cuenta atrás.

Durante la cuenta atrás, no es posible cambiar la selección de programa.

El programa se pone en marcha cuando termina la cuenta atrás.

CANCELACIÓN DEL INICIO DIFERIDO MIENTRAS ESTÁ EN CURSO LA CUENTA ATRÁS

Pulse y mantenga pulsado ⏻ durante 3 segundos.

El aparato vuelve a la selección de programa.

Si cancela el inicio diferido, debe volver a seleccionar el programa.

CÓMO CANCELAR UN PROGRAMA EN MARCHA

Pulse y mantenga pulsado ⏻ durante 3 segundos.

El aparato vuelve a la selección de programa.

Compruebe que hay detergente en el dosificador antes de iniciar un nuevo programa.

APERTURA DE LA PUERTA MIENTRAS ESTÁ FUNCIONANDO EL APARATO

Si abre la puerta mientras se realiza un programa, el aparato se detiene. Puede afectar al consumo de energía y a la duración del programa. Cuando cierre la puerta, el aparato continuará a partir del punto de interrupción.

Si la puerta se abre más de 30 segundos durante la fase de secado, el programa en funcionamiento se termina. Esto no sucede si la puerta se abre mediante la función AirDry.

LA FUNCIÓN AUTO OFF

Esta función ahorra energía al apagar el aparato cuando no está en funcionamiento.

La función se pone en marcha automáticamente:

- Cuando el programa ha finalizado.
- Tras 5 minutos si el programa no se ha iniciado.

FIN DEL PROGRAMA

Cuando del programa ha terminado, la función Auto Off apaga el aparato automáticamente.

Se apagan todos los botones salvo el de encendido / apagado.

CONSEJOS

GENERAL

Siga estos consejos para obtener un resultado de limpieza de secado óptimo en el uso diario y proteger el medio ambiente.

- Lavar los platos en el lavavajillas como se indica en el manual de instrucciones suele consumir menos agua y energía que lavar los platos a mano.
- Cargue el lavavajillas a su máxima capacidad para ahorrar agua y energía. Para obtener los mejores resultados de limpieza, coloque los artículos en las cestas como se indica en el manual de usuario y no sobrecargue los cestos.
- No enjuague los platos a mano. Aumenta el consumo de agua y energía. Cuando sea necesario, seleccione un programa con fase de prelavado.
- Quite los residuos más grandes de comida de los platos y vacíe las tazas y vasos antes de ponerlos dentro del aparato.
- Remoje o frote ligeramente los utensilios de cocina con restos de comida cocinada u horneada pegada antes de lavarlos en el aparato.
- Asegúrese de que los objetos de los cestos no se tocan entre sí ni se cubren unos a otros. Solo entonces el agua puede llegar a todos los platos y lavarlos completamente.
- Puede utilizar detergente para lavavajillas, abrillantador y sal por separado o pastillas múltiples (p. ej. "Todo en 1"). Siga las instrucciones que aparecen en el paquete.
- Seleccione un programa según el tipo de carga y el grado de suelo. ECO ofrece el uso más eficiente del consumo de agua y energía.
- Para prevenir la acumulación de cal dentro del aparato:
  - Rellene el depósito de sal siempre que sea necesario.
  - Use la dosis recomendada de detergente y abrillantador.
  - Asegúrese de que el nivel actual del descalcificador coincide con la dureza de su suministro de agua.
  - Siga las instrucciones del capítulo "**Mantenimiento y limpieza**".

UTILIZACIÓN DE SAL, ABRILLANTADOR Y DETERGENTE

- Utilice únicamente sal, abrillantador y detergente diseñados para lavavajillas. El aparato podría dañarse con otros productos.
- En las zonas con agua dura y muy dura, se recomienda usar solo detergente para lavavajillas (polvo, gel, pastillas que no contengan agentes adicionales), abrillantador y sal por separado para unos resultados de limpieza y secado óptimos.
- Las pastillas de detergente no se disuelven completamente con programas cortos. Para evitar restos de detergente en la vajilla, se recomienda usar pastillas de detergente con los programas largos.
- Utilice siempre la cantidad correcta de detergente. Una dosis insuficiente de detergente puede dar lugar a resultados de limpieza deficientes y a películas o manchas de agua dura en los artículos. El uso de demasiado detergente con agua blanda o descalificada produce residuos de detergente en los platos.

Ajuste la cantidad de detergente en función de la dureza del agua. Consulte las instrucciones del envase del detergente.
- Use siempre la cantidad correcta de abrillantador. Una dosis insuficiente de abrillantador disminuye los resultados del secado. Usar demasiado abrillantador produce capas azuladas.
- Asegúrese de que el nivel del descalcificador de agua es correcto. Si el nivel es demasiado alto, el aumento de la cantidad de sal en el agua podría oxidar los cubiertos.

QUÉ HACER SI DESEA DEJAR DE USAR PASTILLAS DE DETERGENTE

Antes de volver a utilizar por separado detergente, sal y abrillantador, realice estos pasos:

1. Ajuste el nivel más alto del descalcificador.
2. Asegúrese de llenar el depósito de sal y el dosificador de abrillantador.
3. Inicie el programa 30 min. No añada detergente ni cargue platos en los cestos.
4. Cuando termine el programa, ajuste el descalcificador según la dureza del agua de su zona.
5. Ajuste la cantidad de abrillantador.

ANTES DEL INICIO DE UN PROGRAMA

Antes de iniciar el programa seleccionado, asegúrese de que:

- Los filtros están limpios y bien instalados.
- La tapa del depósito de sal está apretada.
- Los brazos aspersores no están obstruidos.
- Hay abrillantador y sal suficientes (a menos que utilice pastillas múltiples).
- La disposición de los objetos en los cestos es correcta.
- El programa es adecuado para el tipo de carga y el grado de suciedad.
- Se utiliza la cantidad correcta de detergente.

CARGA DE LOS CESTOS

- Aproveche siempre todo el espacio de los cestos.
- Utilice el electrodoméstico exclusivamente para lavar utensilios aptos para lavavajillas.
- No lave en el aparato artículos de madera, cuerno, aluminio, peltre y cobre, ya que podrían agrietarse, deformarse, decolorarse o picarse.
- No lave en el aparato objetos que puedan absorber agua (esponjas, paños de limpieza, etc.).
- Coloque los objetos huecos (por ejemplo, tazas, vasos, cazuelas) con las aberturas boca abajo.
- Asegúrese de que los vasos no chocan entre sí.
- Coloque los objetos ligeros en el cesto superior. Asegúrese de que los objetos no se mueven.
- Coloque los cubiertos y los objetos pequeños en el cesto de cubiertos.
- Antes de iniciar un programa, compruebe que los brazos aspersores giran sin obstrucción.

DESCARGA DE LOS CESTOS

1. Deje enfriar la vajilla y cristalería antes de retirarla del aparato Los artículos calientes son sensibles a los golpes.
2. Vacíe primero el cesto inferior y a continuación el superior.

Después de terminar el programa, todavía puede quedar agua en las superficies interiores del aparato.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

ADVERTENCIA! Antes de proceder con cualquier mantenimiento que no sea realizar el programa Machine Care, apague el aparato y desconecte el enchufe de la red.

Los filtros sucios y los brazos aspersores obstruidos afectan negativamente a la calidad del lavado. Revise estos elementos periódicamente y, si es necesario, límpielos.

MACHINE CARE

Machine Care es un programa diseñado para limpiar el interior del aparato con resultados óptimos. Elimina la acumulación de cal y grasa.

Cuando el aparato detecta que es necesario limpiarlo, se enciende el indicador . Inicie el programa Machine Care para limpiar el interior del aparato.

Cómo iniciar el programa Machine Care

Antes de iniciar el programa Machine Care, limpie los filtros y brazos aspersores.

1. Utilice un descalcificador o producto de limpieza diseñado específicamente para lavavajillas. Siga las instrucciones que aparecen en el paquete. No introduzca platos en los cestos.
2. Mantenga pulsados simultáneamente **Extra Power** y **AUTO** durante unos 3 segundos.

Los indicadores y Extra Power parpadean.

3. Cierre la puerta del aparato para iniciar el programa.

Cuando finaliza el programa, el indicador está apagado.

LIMPIEZA DEL INTERIOR

- Limpie cuidadosamente el aparato, incluida la junta de goma de la puerta, con un paño húmedo.
- No utilice productos abrasivos, estropajos abrasivos o duros, utensilios afilados, productos químicos agresivos ni disolventes.
- Para mantener el funcionamiento óptimo del aparato, utilice un producto específico de limpieza para lavavajillas al menos cada dos meses. Siga atentamente las instrucciones del envase del producto.
- Para obtener unos resultados de limpieza óptimos, inicie el programa Machine Care.

ELIMINACIÓN DE OBJETOS EXTRAÑOS

Revisa los filtros y el sumidero después de cada uso del lavavajillas. Los objetos extraños (por ejemplo, trozos de vidrio, plástico, huesos o palillos de dientes, etc.) disminuyen el rendimiento de la limpieza y pueden causar daños a la bomba de desagüe.

1. Desmonte el sistema de filtros como se indica en este capítulo.
2. Retire cualquier objeto extraño con la mano.

PRECAUCIÓN! Si no puede retirar los objetos, póngase en contacto con un Centro de servicio técnico.

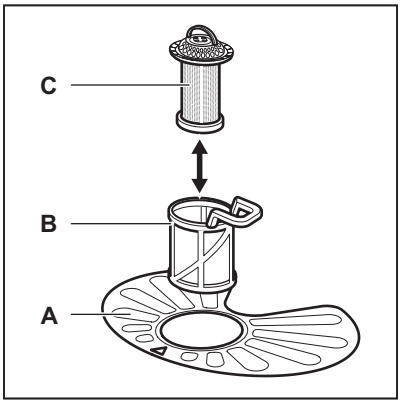
3. Vuelva a montar los filtros como se indica en este capítulo.

LIMPIEZA DEL EXTERIOR

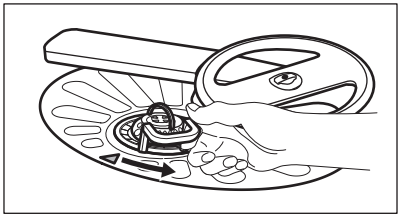
- Limpie el aparato con un paño suave humedecido.
- Utilice solo detergentes neutros.
- No utilice productos abrasivos, estropajos duros ni disolventes.

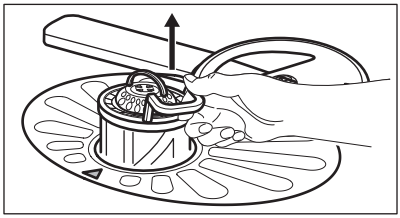
LIMPIEZA DE LOS FILTROS

El sistema de filtro está hecho de 3 piezas.

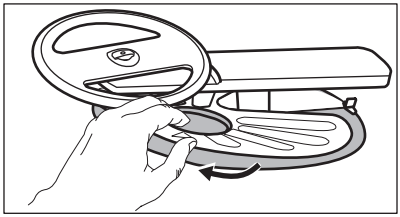


1. Gire el filtro (**B**) hacia la izquierda y extráigalo.

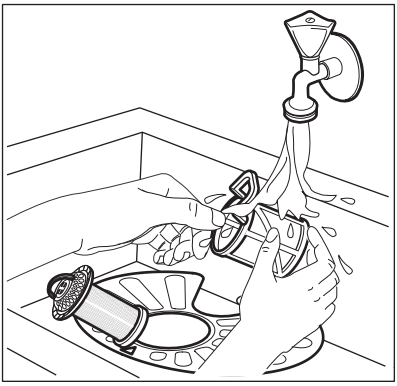




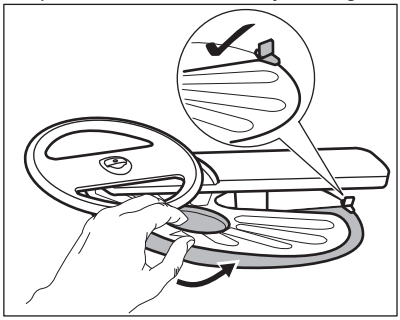
2. Extraiga el filtro (**C**) del filtro (**B**).
3. Retire el filtro plano (**A**).



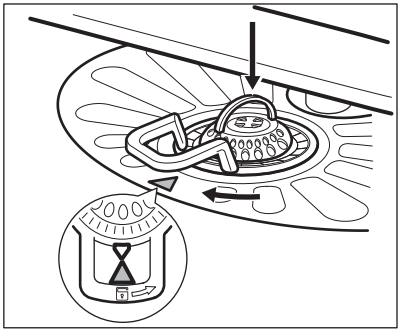
4. Lave los filtros.



5. Asegúrese de que no haya restos de comida ni suciedad alrededor del borde del sumidero.
6. Vuelva a colocar el filtro plano (**A**). Asegúrese de que esté bien colocado bajo las 2 guías.



7. Vuelva a montar los filtros (**B**) y (**C**).
8. Vuelva a colocar el filtro (**B**) en el filtro plano (**A**). Gírelo hacia la derecha hasta que encaje.



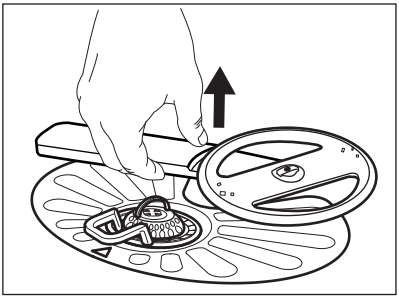
PRECAUCIÓN! Una posición incorrecta de los filtros puede dañar el aparato y provocar resultados de lavado no satisfactorios.

LIMPIEZA DEL BRAZO ASPERSOR INFERIOR

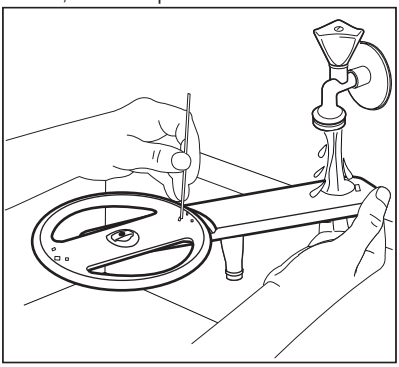
Recomendamos limpiar periódicamente el brazo aspersor inferior para que la suciedad no obstruya los orificios.

Si los orificios están taponados, la calidad del lavado puede deteriorarse.

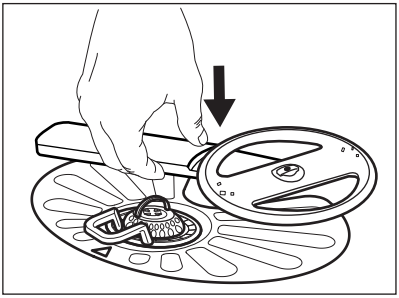
1. Para quitar el brazo aspersor inferior, tire de él hacia arriba.



2. Lávelo con agua corriente. Retire las partículas de suciedad de los orificios mediante un objeto afilado, como un palillo.



3. Para instalar el brazo aspersor inferior, presiónelo hacia abajo.



SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ADVERTENCIA! Una reparación inadecuada del aparato puede suponer un riesgo para la seguridad del usuario. Todas las reparaciones debe llevarlas a cabo personal cualificado.

La mayoría de los problemas que pueden surgir se resuelven sin necesidad de ponerse en contacto con el Centro de servicio técnico.

Si tiene alguna duda, consulte la tabla siguiente.

Con algunos problemas, las luces relacionadas con los botones de programas parpadean intermitentemente para indicar un fallo de funcionamiento y el código de la alarma.

Problema y código de alarma	Causa y soluciones posibles
No se puede encender el aparato.	▪ Asegúrese de que el enchufe esté conectado a la toma de corriente. ▪ Asegúrese de que no hay ningún fusible dañado en la caja de fusibles.
El programa no se pone en marcha.	▪ Asegúrese de que la puerta del aparato esté cerrada. ▪ Si se ha ajustado el inicio diferido, cancele el ajuste o espere hasta el final de la cuenta atrás. ▪ El aparato recarga la resina dentro del descalcificador de agua. La duración total del proceso es de aproximadamente 5 minutos.
El aparato no carga agua. ▪ Las luces relacionadas con los botones de programa parpadean 1 vez de forma intermitente. ▪ Sonará una señal acústica intermitentemente.	▪ Compruebe que el grifo esté abierto. ▪ Asegúrese de que la presión del agua no sea demasiado baja. Solicite información a la compañía local de suministro de agua. ▪ Compruebe que el grifo no esté obstruido. ▪ Asegúrese de que el filtro de la manguera de entrada no está obstruido. ▪ Asegúrese de que la manguera de entrada no esté doblada ni retorcida.
El aparato no desagua. ▪ Las luces relacionadas con los botones de programa parpadean 2 veces de forma intermitente. ▪ Sonará una señal acústica intermitentemente.	▪ Compruebe que el desagüe no esté obstruido. ▪ Compruebe que el filtro de desagüe no está obstruido. ▪ Asegúrese de que el tubo de desagüe no esté doblado ni retorcido.
El dispositivo contra inundación se ha puesto en marcha. ▪ Las luces relacionadas con los botones de programa parpadean 3 veces de forma intermitente. ▪ Sonará una señal acústica intermitentemente.	▪ Cierre la llave de paso. ▪ Asegúrese de que el aparato está instalado correctamente. ▪ Asegúrese de que los cestos se cargan según las instrucciones del manual de usuario.

Problema y código de alarma	Causa y soluciones posibles
Fallo de funcionamiento del sensor de detección del nivel de agua. ▪ Las luces relacionadas con los botones de programa parpadean 4 veces de forma intermitente. ▪ Sonará una señal acústica intermitentemente.	▪ Asegúrese de que los filtros están limpios. ▪ Apague y encienda el aparato.
Fallo de funcionamiento de la bomba de lavado o de la bomba de desagüe. ▪ Las luces relacionadas con los botones de programa parpadean 5 veces de forma intermitente. ▪ Sonará una señal acústica intermitentemente.	▪ Apague y encienda el aparato.
La temperatura del agua dentro del aparato es demasiado alta o se ha producido un fallo de funcionamiento del sensor de temperatura. ▪ Las luces relacionadas con los botones de programa parpadean 6 veces de forma intermitente. ▪ Sonará una señal acústica intermitentemente.	▪ Asegúrese de que la temperatura del agua de entrada no exceda los 60°C. ▪ Apague y encienda el aparato.
Fallo técnico del aparato. ▪ Las luces relacionadas con los botones de programa parpadean 12 veces de forma intermitente. ▪ Sonará una señal acústica intermitentemente.	▪ Apague y encienda el aparato.
El nivel de agua dentro del aparato es demasiado alto. ▪ Las luces relacionadas con los botones de programa parpadean 15 veces de forma intermitente. ▪ Sonará una señal acústica intermitentemente.	▪ Apague y encienda el aparato. ▪ Asegúrese de que los filtros están limpios. ▪ Asegúrese de que la manguera de salida esté instalada a la altura correcta sobre el suelo. Consulte las instrucciones de instalación.
El aparato se detiene y se pone en marcha más veces durante el funcionamiento.	▪ Esto es correcto. Proporciona resultados de limpieza óptimos y ahorra energía.

Problema y código de alarma	Causa y soluciones posibles
El programa dura demasiado.	▪ Si se ha ajustado la opción de inicio diferido, cancele dicho ajuste o espere hasta el final de la cuenta atrás. ▪ Activar Extra Power aumenta la duración del programa.
Pequeña fuga en la puerta del aparato.	▪ El aparato no está nivelado. Afloje o apriete las patas ajustables (en su caso). ▪ La puerta del aparato no está centrada en la cuba. Ajuste la pata trasera (en su caso).
Cuesta cerrar la puerta del aparato.	▪ El aparato no está nivelado. Afloje o apriete las patas ajustables (en su caso). ▪ Hay partes de la vajilla que sobresalen de los cestos.
Sonidos de traqueteo o golpeteo dentro del aparato.	▪ La vajilla no está colocada correctamente en los cestos. Consulte el folleto sobre carga del cesto. ▪ Asegúrese de que los brazos aspersores pueden rotar libremente.
El aparato dispara el disyuntor.	▪ No hay amperaje suficiente para todos los aparatos que están en funcionamiento. Compruebe el amperaje de la caja de enchufe y la capacidad del medidor o apague alguno de los aparatos que esté usando. ▪ Fallo eléctrico interno del aparato. Póngase en contacto con un servicio técnico autorizado.

Una vez comprobado el aparato, desactive y actívelo. Si el problema se vuelve a producir, póngase en contacto con un Centro de servicio técnico.

Para los códigos de alarma no descritos en la tabla, póngase en contacto con un Centro de servicio técnico.

ADVERTENCIA! No recomendamos usar el aparato hasta que el problema se haya solucionado por completo. Desenchufe el aparato y no lo vuelva a conectar hasta que esté seguro de que funciona correctamente.

LOS RESULTADOS DEL LAVADO Y EL SECADO NO SON SATISFACTORIOS

Problema	Causa y soluciones posibles
Mal resultado de lavado.	▪ Consulte "**Uso diario**", "**Consejos**" y el folleto sobre cómo cargar el cesto. ▪ Utilice un programa de lavado más intenso. ▪ Active la opción Extra Power para mejorar el resultado de lavado del programa seleccionado. ▪ Limpie las boquillas del brazo aspersor y el filtro. Consulte "**Mantenimiento y limpieza**".

Problema	Causa y soluciones posibles
Malos resultados de secado.	▪ Se ha dejado la vajilla demasiado tiempo dentro del aparato cerrado. Active AirDry para ajustar la apertura automática de la puerta y mejorar el rendimiento de secado. ▪ No hay abrillantador o la dosificación del abrillantador es insuficiente. Llene el dosificador de abrillantador o ajuste el nivel de abrillantador a un nivel superior. ▪ La calidad del abrillantador podría ser la causa. ▪ Recomendamos que siempre utilice abrillantador, incluso en combinación con tabletas múltiples. ▪ Los objetos de plástico deben secarse con un paño. ▪ El programa no tiene la fase de secado. Consulte **"Resumen de los programas"**.
Hay rayas o películas azuladas en vasos y platos.	▪ La dosificación del abrillantador es demasiado alta. Ajuste más bajo el nivel de abrillantador. ▪ La cantidad de detergente es demasiada.
Hay manchas y gotas de agua en vajilla y cristalería.	▪ La dosificación del abrillantador es insuficiente. Ajuste más alto el nivel de abrillantador. ▪ La calidad del abrillantador podría ser la causa.
El interior del aparato está mojado.	▪ No se trata de un defecto del aparato. Se condensa aire húmedo en las paredes del aparato.
Espuma inusual durante el lavado.	▪ Utilice exclusivamente detergente diseñado específicamente para lavavajillas. ▪ Hay una fuga en el dosificador de abrillantador. Póngase en contacto con un servicio técnico autorizado.
Rastros de óxido en los cubiertos.	▪ Hay demasiada sal en el agua de lavado. Consulte "**El descalcificador de agua**". ▪ Se han mezclado cubiertos de plata y acero inoxidable. No ponga juntos los cubiertos de plata y acero inoxidable.
Quedan restos de detergente en el dosificador al final del programa.	▪ La pastilla de detergente se ha quedado pegada en el dosificador y no se ha disuelto totalmente en el agua. ▪ El agua no puede disolver el detergente que hay en el dosificador. Compruebe que los brazos aspersores no estén bloqueados o atascados. ▪ Asegúrese de que los objetos de los cestos no impiden que se abra la tapa del dosificador de detergente.
Olores en el interior del aparato.	▪ Consulte "**Limpieza interna**". ▪ Inicie el programa Machine Care con un descalcificador o producto de limpieza diseñado para lavavajillas.

Problema	Causa y soluciones posibles
Depósitos calcáreos en la vajilla, la cuba y el interior de la puerta.	▪ El nivel de sal es bajo, consulte el indicador de rellenado. ▪ La tapa del depósito de sal está suelta. ▪ El agua del grifo es dura. Consulte "**El descalcificador de agua**". ▪ Utilice agua y ajuste la regeneración del descalcificador de agua aunque use tabletas multifunción. Consulte "**El descalcificador de agua**". ▪ Inicie el programa Machine Care con un descalcificador diseñado para lavavajillas. ▪ Si sigue habiendo depósitos de cal, utilice limpiadores para aparatos domésticos, que son especialmente apropiados para este fin. ▪ Pruebe con otro detergente. ▪ Contacte con el fabricante del detergente.
Vajilla mate, descolorida o agrietada.	▪ Asegúrese de lavar en el aparato únicamente objetos aptos para lavavajillas. ▪ Cargue y descargue con cuidado el cesto. Consulte el folleto sobre carga del cesto. ▪ Coloque los objetos delicados en el cesto superior.

Consulte otras posibles causas en "**Antes del primer uso**", "**Uso diario**" o "**Consejos**".

INFORMACIÓN TÉCNICA

Medidas	Ancho / alto / fondo (mm)	596 / 818 - 898 / 550
Conexión eléctrica **1)**	Voltaje (V)	220 - 240
	Frecuencia (Hz)	50
Presión del suministro de agua	Mín. / máx. bares (MPa)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)
Suministro de agua	Agua fría o caliente **2)**	máx. 60 °C
Capacidad	Cubiertos	13
Consumo de potencia	Modo encendido (W)	5.0
	Modo apagado (W)	0.50

1) Consulte los demás valores en la placa de características.
2) Si el agua caliente procede de una fuente de energía alternativa (por ejemplo, paneles solares), utilice la toma de agua caliente para reducir el consumo de energía.

ENLACE A LA BASE DE DATOS EPREL DE LA UE

El código QR de la etiqueta energética suministrada con el aparato proporciona un enlace web para el registro de este aparato en la base de datos de EU EPREL. Guarde la etiqueta de energía como referencia junto con el manual de usuario y todos los demás documentos que se proporcionan con este aparato.

Es posible encontrar información relacionada con el rendimiento del producto en la base de datos EPREL de la UE utilizando el enlace https://

eprel.ec.europa.eu y el nombre del modelo y el número de producto que se encuentra en la placa de características del aparato. Consulte el capítulo "Descripción del producto".

Para obtener información más detallada sobre la etiqueta energética, visite www.theenergylabel.eu.

ASPECTOS MEDIOAMBIENTALES

Recicle los materiales con el símbolo . Coloque el material de embalaje en los contenedores adecuados para su reciclaje. Ayude a proteger el medio ambiente y la salud pública, así como a reciclar residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. No deseche los aparatos marcados con el símbolo junto con los residuos domésticos. Lleve el producto a su centro de reciclaje local o póngase en contacto con su oficina municipal.

НА НАШОМУ ВЕБ-САЙТІ МОЖНА ЗНАЙТИ:

Поради з використання, брошури, інструкції з усунення несправностей, інформація щодо сервісу та ремонту:
www.zanussi.com/support

⚠ ІНФОРМАЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Перед установкою та експлуатацією приладу слід уважно прочитати інструкцію користувача. Виробник не несе відповідальності за травми або збитки через неправильне встановлення або використання. Інструкції з експлуатації слід зберігати в безпечному і доступному місці з метою користування в майбутньому.

БЕЗПЕКА ДІТЕЙ І ВРАЗЛИВИХ ОСІБ

- Діти від 8 років, особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями та особи без відповідного досвіду та знань можуть користуватися цим приладом лише під наглядом або після отримання інструктажу стосовно безпечного користування приладом і пов'язаних ризиків.
- Діти у віці від 3 до 8 років та особи зі значними та складними обмеженими можливостями можуть залишатися поблизу приладу лише за умови постійного нагляду.
- Не слід залишати дітей до трьох років без постійного нагляду поблизу приладу.
- Не дозволяйте дітям гратися з приладом.
- Тримайте миючі засоби в недоступному для дітей місці.
- Не допускайте дітей чи домашніх тварин до приладу, коли його дверцята відчинені.
- Дітям забороняється виконувати очищення чи роботи з обслуговування приладу, які можуть виконуватися користувачем, без нагляду.

ЗАГАЛЬНІ ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

- Цей прилад призначено для використання в побутових і аналогічних сферах:
  - у фермерських будинках, на кухнях магазинів, офісів та інших робочих установ;
  - клієнтами готелів, мотелів та інших житлових приміщень.
- Не змінюйте технічні специфікації цього приладу.
- Робочий тиск води (мінімальний і максимальний) має бути в діапазоні 0.5 (0.05) / 8 (0.8) бар (МПа)
- Не перевищуйте максимальне значення кількості комплектів посуду: 13 .
- Задля уникнення небезпеки при пошкодженні електричного кабелю його заміну має здійснювати виробник, представник його авторизованого сервісного центру або інша кваліфікована особа.
- Розмістіть столові прибори в кошику для столових приборів гострими кінцями вниз або покладіть їх до кошика для столових приборів у горизонтальному положенні гострими кінцями вниз.
- Не залишайте прилад з відкритими дверцятами без нагляду, щоб випадково не наступити на них.
- Перш ніж виконувати технічне обслуговування, вимкніть пристрій і вийміть вилку з розетки.
- Не використовуйте струмінь води та/або пари високого тиску для очищення приладу.
- Якщо в нижній частині приладу є вентиляційні отвори, їх не слід закривати, наприклад, килимом.
- Прилад слід під’єднати до водопроводу за допомогою набору нових шлангів, що постачається. Повторно використовувати набір старих шлангів не можна.

ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

ВСТАНОВЛЕННЯ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Установлювати цей прилад повинен лише кваліфікований фахівець.

- Повністю зніміть упаковку.
- Не встановлюйте й не використовуйте пошкоджений прилад.
- Не користуйтеся приладом, доки його не буде безпечно встановлено у вбудовану конструкцію.
- Дотримуйтеся інструкцій зі встановлення, що постачаються разом із приладом.
- Будьте обережні під час переміщення приладу, оскільки він важкий. Використовуйте захисні рукавички та взуття, що постачається в комплекті.
- Не встановлюйте прилад і не користуйтеся ним у приміщеннях, де температура нижче 0 °C.
- Встановлюйте прилад у безпечному підходящому місці, що відповідає вимогам зі встановлення.

YouTube **www.youtube.com/electrolux**
www.youtube.com/aeg

How to install your 60 cm Dishwasher Sliding Hinge

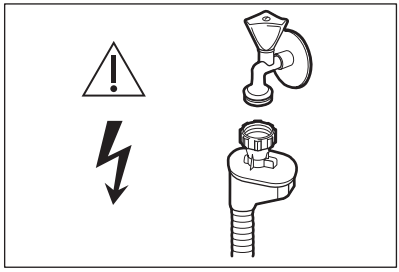
ПІД'ЄДНАННЯ ДО ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Існує ризик займання та ураження електричним струмом.

- Прилад повинен бути заземленим.
- Переконайтеся в тому, що параметри на табличці з технічними даними сумісні з електричними параметрами електроживлення від мережі.
- Завжди використовуйте правильно встановлену протиударну розетку.
- Не використовуйте розгалужувачі, перехідники й подовжувачі.
- Будьте обережні, аби не пошкодити штепсельну вилку та кабель. Якщо кабель живлення потребує заміни, зверніться до нашого сервісного центру.
- Вставляйте штепсельну вилку в розетку електроживлення лише після закінчення установки. Переконайтеся, що після установки є вільний доступ до розетки електроживлення.
- Не тягніть за кабель живлення, щоб відключити прилад з мережі. Завжди вимикайте, витягаючи штепсельну вилку.
- Пристрій оснащено електричною вилкою на 13 А. Якщо необхідно замінити запобіжник в електричній вилці, установлюйте тільки запобіжник 13 A ASTA (BS 1362) (лише для Великобританії та Ірландії).

ПІДКЛЮЧЕННЯ ДО ВОДОПРОВОДУ

- Не допускайте пошкодження шлангів.
- Перед тим, як під'єднати прилад до нових труб або труб, що не використовувалися тривалий час, чи якщо проводилися ремонтні роботи або встановлювалися нові пристрої (лічильники води тощо), спустіть воду, доки вона не буде чистою й прозорою.
- Під час першого використання приладу й після першого використання переконайтеся у відсутності видимих витоків води.
- Впускний шланг оснащено запобіжним клапаном і каналом із внутрішнім кабелем живлення.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Висока напруга.

- У разі пошкодження впускного шланга негайно закрийте водопровідний кран і вийміть штепсельну вилку з розетки. Для заміни впускного шланга звертайтеся до авторизованого сервісного центру.

КОРИСТУВАННЯ

- Не кладіть усередину приладу, поряд із ним або на нього легкозаймисті речовини чи предмети, змочені в легкозаймистих речовинах.
- Миючі засоби для посудомийної машини є небезпечними. Дотримуйтеся інструкцій з безпеки, що зазначені на упаковці миючого засобу.

- Не пийте воду із приладу, а також не грайтеся цією водою.
- Не виймайте посуд із приладу до завершення програми. Певна кількість миючого засобу може залишатися на посуді.
- Не кладіть речі і не натискайте на відчинені дверцята приладу.
- Із приладу може вийти гаряча пара, якщо відчинити дверцята під час виконання програми.

СЕРВІС

- Для ремонту приладу звертайтеся до авторизованого сервісного центру. Використовуйте лише оригінальні запасні частини.
- Зверніть увагу, що самостійний або непрофесійний ремонт може мати наслідки для безпеки та призвести до втрати гарантії.
- Наступні запчастини будуть доступні протягом 7 років після припинення випуску моделі: двигун, циркуляційний та зливний насос, нагрівачі та нагрівальні елементи, у тому числі теплові насоси, труби та пов'язане з ними обладнання, включаючи шланги, клапани, фільтри та аквастопи, конструктивні та внутрішні деталі, пов'язані з дверними вузлами, друковані плати, електронні дисплеї, датчики тиску, термостати та датчики, програмне забезпечення та вбудовані програми, у тому числі програмне забезпечення для скидання. Зверніть увагу, що деякі з цих запчастин доступні тільки спеціалістам з ремонту, і що не всі запчастини стосуються всіх моделей.
- Наступні запчастини будуть доступні протягом 10 років після припинення випуску моделі: петлі та ущільнювачі дверцят, інші ущільнювачі, розпилювачі, зливні фільтри, внутрішні стійки та пластикові периферійні аксесуари, такі як кошики та кришки.

УТИЛІЗАЦІЯ

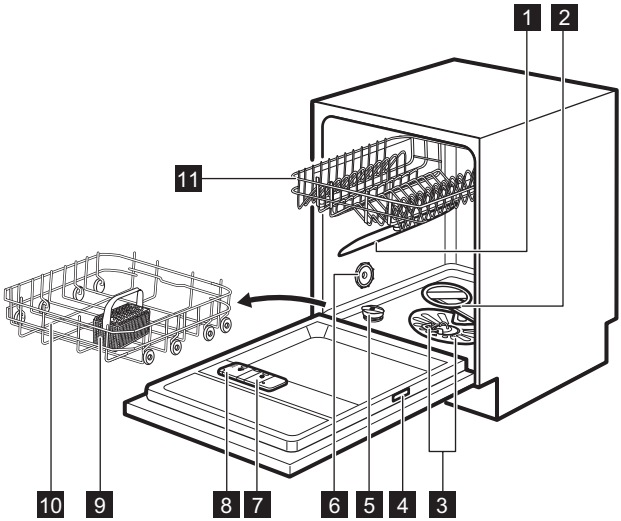
ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Існує небезпека задушення.

- Відключіть прилад від електромережі.
- Відріжте кабель живлення і викиньте його.
- Зніміть замок із дверцят, щоб уникнути запирання дітей і домашніх тварин у приладі.

Цей продукт по змісту небезпечних речовин відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (постанова Кабінета Міністрів України №1057 від 3 грудня 2008р.)

ОПИС ВИРОБУ

Ілюстрації нижче представляють лише загальний вигляд продукту. Для отримання детальнішої інформації зверніться до інших розділів та/або документів, що надаються з приладом.



1 Середній розпилювач
2 Нижній розпилювач
3 Фільтри
4 Табличка з технічними даними
5 Контейнер для солі
6 Вентиляційний отвір
7 Дозатор ополіскувача
8 Дозатор миючого засобу
9 Кошик для столових приборів
10 Нижній кошик
11 Верхній кошик

BEAM-ON-FLOOR

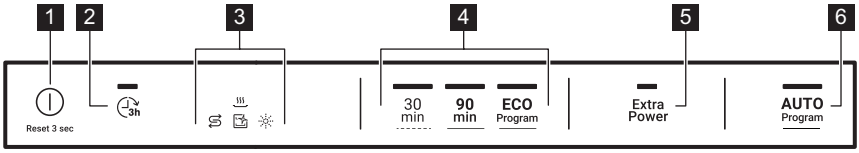
Beam-on-Floor – це функція, яка проектує світло на підлогу під приладом.

- Після запуску програми з'являється червоне світло, яке продовжує світитися протягом усього часу її виконання.
- Коли виконання програми завершено, з'являється зелене світло.
- У разі несправності приладу червоне світло починає мигтіти.

Beam-on-Floor згасає, якщо прилад вимкнено.

Якщо опція AirDry активується під час фази сушіння, проекція на підлозі може відображатися частково. Щоб побачити, чи завершено цикл, перевірте панель керування.

ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ



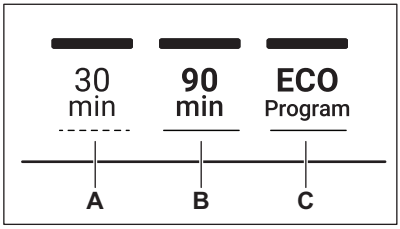
1 Кнопка Увімк./Вимк./Скинути
2 Кнопка відкладеного запуску
3 Індикатори
4 Кнопки програм
5 Кнопка Extra Power
6 Кнопка програми AUTO

ІНДИКАТОРИ

Індикатор	Опис
	Індикатор ополіскувача. Світиться при необхідності заповнення дозатора ополіскувача. Див. розділ **«Перед першим користуванням»**.
	Індикатор рівня солі. Світиться при необхідності заповнення контейнера для солі. Див. розділ **«Перед першим користуванням»**.
	Індикатор Machine Care. Світиться, коли необхідно очистити внутрішню камеру приладу за допомогою програми Machine Care. Див. розділ **«Догляд та чистка»**.
	Індикатор фази сушіння. Світиться, коли обрано програму з фазою сушіння. Мигтить, коли виконується фаза сушіння. Див. розділ**«Вибір програми»**.

ВИБІР ПРОГРАМИ

ПРОГРАМИ



A. • 30 min — це найкоротша програма, яка підходить для миття посуду із свіжим або низьким ступенем забруднення.
• Попереднє ополіскування — це програма, призначена для того, аби змити залишки їжі з посуду. Це запобігає утворенню запахів у приладі. Не використовуйте миючий засіб для цієї програми.

B. 90 min — це програма, яка підходить для миття і сушіння посуду із середнім ступенем забруднення.

C. ECO — це найдовша програма, яка пропонує найефективніше споживання

енергії і води для посуду та столових приборів із середнім ступенем забруднення. Це стандартна програма для дослідницьких установ. [1)]

EXTRA POWER

Ця опція покращує результати миття обраної програми. Вона збільшує температуру і тривалість миття.

AUTO

Ця програма автоматично налаштовує цикл миття відповідно до типу завантаження.

Прилад автоматично визначає ступінь забруднення й кількість посуду в кошиках. Вона регулює температуру й кількість води, а також тривалість виконання програми.

ОГЛЯД ПРОГРАМ

Програма	Тип завантаження	Ступінь забруднення	Фази програми	Опції
30 min	• Посуд • Столові прибори	• Свіже	• Миття 50 °C • Проміжне полоскання • Остаточне полоскання 45 °C • AirDry	• Extra Power
Попереднє ополіскування	• Усі типи завантаження	• Усі ступені забруднення	• Попереднє миття	Опції не застосовуються до цієї програми.
90 min	• Посуд • Столові прибори • Каструлі • Сковорідки	• Звичайне • Злегка присохле	• Миття 60 °C • Проміжне полоскання • Остаточне полоскання 55 °C • Сушіння • AirDry	• Extra Power
ECO	• Посуд • Столові прибори • Каструлі • Сковорідки	• Звичайне • Злегка присохле	• Попереднє миття • Миття 50 °C • Проміжне полоскання • Остаточне полоскання 60 °C • Сушіння • AirDry	• Extra Power
AUTO	• Посуд • Столові прибори • Каструлі • Сковорідки	Програма адаптується до всіх ступенів забруднення.	• Попереднє миття • Миття 50 - 60 °C • Проміжне полоскання • Остаточне полоскання 55 °C • Сушіння • AirDry	Опції не застосовуються до цієї програми.

1) Ця програма використовується для оцінки відповідності Положенню Комісії з питань екологічного дизайну (ЄС) 2019/2022.

Програма	Тип завантаження	Ступінь забруднення	Фази програми	Опції
Machine Care	• Без завантаження	Ця програма очищує прилад всередині. Див. розділ **«Догляд та чистка»**.	• Миття 65 °C • Проміжне полоскання • Останнє полоскання • AirDry	Опції не застосовуються до цієї програми.

Показники споживання

Програма[1)]	Вода (л)	Електроенергія (кВт•год)	Тривалість (хв)
30 min	9.4 -11.4	0.57 - 0.69	30
Попереднє ополіскування	3.7 - 4.5	0.02 - 0.05	15
90 min	9.1 - 11.1	1.01 - 1.13	90
ECO	9.9	0.821[2)]/0.835[3)]	240
AUTO	8.2 - 11.2	0.67 - 1.08	120 - 170
Machine Care	8.4 - 10.2	0.60 - 0.71	60

1) Показники споживання та тривалість програми залежать від тиску й температури води, коливання напруги в електромережі, вибраних опцій та кількості посуду.
2) Згідно з положенням 1016/2010
3) Згідно з положенням 2019/2022

Інформація для дослідницьких установ

Для отримання необхідної інформації щодо проведення тестових процедур (наприклад, згідно EN60436) зверніться за адресою електронної пошти:

info.test@dishwasher-production.com

У своєму запиті, будь-ласка, зазначте цифровий код виробу (PNC), який знаходиться на табличці з технічними даними.

З будь-яких інших питань стосовно вашої посудомийної машини, будь ласка, див. сервісну книжку, що постачається разом з приладом.

ОСНОВНІ НАЛАШТУВАННЯ

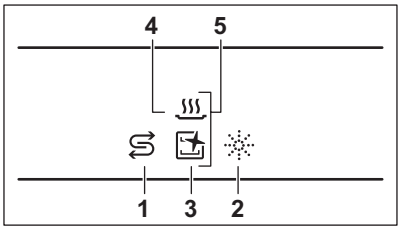
Ви можете налаштувати прилад, змінюючи основні параметри відповідно до ваших потреб.

Код	Налаштування	Значення	Опис[1)]
1	Жорсткість води	Від рівня 1 до рівня 10 (за промовчанням: 5)	Налаштуйте рівень пом'якшення відповідно до жорсткості води у вашій місцевості.
2	Повідомлення про відсутність ополіскувача	Увімк. (за промовчанням) Вимк.	Увімкнення або вимкнення індикатора ополіскувача.
3	Звук при завершенні	Увімк. Вимк. (за промовчанням)	Увімкнення та вимкнення звукового сигналу після завершення програми.
4	Автоматичне відкриття дверцят	Увімк. (за промовчанням) Вимк.	Увімкнення або вимкнення AirDry.
5	Сигнали кнопок управління	Увімк. (за промовчанням) Вимк.	Увімкнення або вимкнення сигналів кнопок при натисненні.

1) Додаткова інформація наведена у цьому розділі.

Основні параметри можна змінити в режимі налаштування.

Коли прилад перебуває в режимі налаштування, індикатори на панелі керування відображають доступні налаштування. Для кожного налаштування мигтить відповідний індикатор:



ПОМ'ЯКШУВАЧ ВОДИ

Пом'якшувач води видаляє з води мінеральні речовини, які погіршують якість миття та скорочують термін експлуатації приладу.

Чим вище вміст цих мінеральних речовин, тим жорсткіше вода. Жорсткість води вимірюється шкалою еквівалентів.

Пом'якшувач води необхідно відрегулювати відповідно до рівня жорсткості води у вашому регіоні. Для того щоб дізнатися про рівень жорсткості води у своєму регіоні, зверніться до місцевого органу водопостачання. Важливо налаштувати відповідний рівень пом'якшувача води для забезпечення високих результатів прання.

Жорсткість води

Німецькі градуси (°dH)	Французькі градуси (°fH)	ммоль/л	Градуси Кларка	Рівень пом'якшувача води
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8

Німецькі градуси (°dH)	Французькі градуси (°fH)	ммоль/л	Градуси Кларка	Рівень пом’якшувача води
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 **1)**
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	< 5	1 **2)**

1) Заводське налаштування.
2) Не використовуйте сіль на цьому рівні.

Незалежно від типу миючого засобу, що використовується, встановіть належний рівень жорсткості води, щоб індикатор додавання солі залишався активним.

Багатофункціональні таблетовані миючі засоби, що містять сіль, недостатньо ефективні, щоб пом’якшити жорстку воду.

Процес регенерації

Для правильної роботи пом’якшувача води смолу пристрою для пом’якшення потрібно регулярно регенерувати. Цей процес здійснюється автоматично і є частиною звичайної роботи посудомийної машини.

Коли використано передбачену кількість води (див. значення в таблиці) після попереднього процесу регенерації, запускається новий процес регенерації між кінцевим полосканням та завершенням програми.

Рівень пом’якшувача води	Кількість води (л)
1	250
2	100
3	62
4	47
5	25
6	17

Рівень пом’якшувача води	Кількість води (л)
7	10
8	5
9	3
10	3

У випадку налаштування пом'якшувача води на високий рівень, цей процес може також відбуватися в середині програми перед полосканням (двічі під час програми). Активація процесу регенерації впливає на тривалість циклу лише, якщо він відбувається в середні програми або наприкінці програми з короткою фазою сушіння. У таких випадках процес регенерації подовжує загальну тривалість програми на 5 хвилин.

У подальшому промивання пом'якшувача води, яке триває 5 хвилин, може початися в тому ж циклі або на початку наступної програми. Цей процес збільшує загальне споживання води програми на 4 літри і загальне споживання енергії програми на 2 Вт·год. Промивання пом’якшувача закінчується повним зливанням води.

Кожне промивання пом'якшувача (можливо більше одного разу в одному циклі) може подовжувати тривалість виконання програми на 5 хвилин, якщо таке промивання відбувається в будь-який момент на початку або в середині програми.

Усі показники споживання, зазначені в цьому розділі, визначені відповідно до діючого стандарту в лабораторних умовах за жорсткості води 2,5 ммоль/л згідно з положенням 2019/2022 (пом'якшувач води: рівень 3). Тиск і температура води, а також коливання напруги в електромережі, можуть змінити ці значення.

ПОВІДОМЛЕННЯ ПРО НИЗЬКИЙ РІВЕНЬ ОПОЛІСКУВАЧА

Завдяки ополіскувачу на посуді після висихання не залишаються смуги та плями. Це автоматично спрацьовує під час фази гарячого ополіскування.

Коли контейнер ополіскувача порожній, активується відповідний індикатор, який повідомляє про необхідність поповнити запаси ополіскувача. Якщо результати сушіння є задовільними в разі використання лише багатофункціонального миючого засобу, можна вимкнути повідомлення про потребу поповнити ополіскувач. Проте заради найкращих результатів рекомендується використовувати ополіскувач.

Якщо ви використовуєте стандартний миючий засіб або багатофункціональний таблетований миючий засіб без ополіскувача, увімкніть повідомлення для того, щоб індикатор рівня ополіскувача залишався активним.

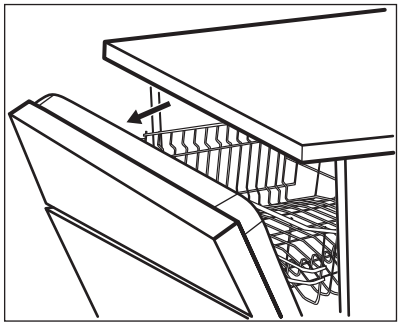
ЗВУК ПРИ ЗАВЕРШЕННІ

Можна активувати звуковий сигнал, який лунає, коли завершується виконання програми.

Звукові сигнали також лунають у разі збоїв у роботі приладу. Ці сигнали не можна деактивувати.

AIRDRY

AirDry покращує результати сушіння. Дверцята приладу автоматично відкриваються під час фази сушіння та залишаються відчиненими.



AirDry автоматично активується з усіма програмами, за винятком Попереднє ополіскування.

УВАГА Не намагайтеся закрити дверцята приладу протягом 2 хвилин після автоматичного відкриття. Це може пошкодити прилад.

УВАГА Якщо діти мають доступ до приладу, рекомендується вимкнути функцію AirDry. Автоматичне відкриття дверцят може являти собою певну загрозу.

Коли функція AirDry відкриває дверцята, Beam-on-Floor може не бути повністю видно. Щоб побачити, чи завершено програму, подивіться на панель управління.

СИГНАЛИ КНОПОК УПРАВЛІННЯ

При натисненні кнопок на панелі управління чути звук клацання. Цей звук можна вимкнути.

РЕЖИМ НАЛАШТУВАННЯ

Вхід у режим налаштування

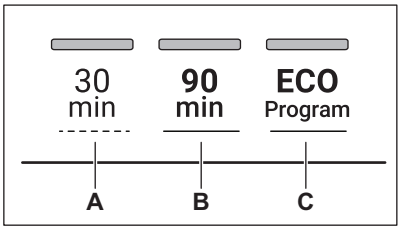
У режим налаштування можна увійти перед початком програми. Під час виконання програми неможливо увійти в режим налаштування.

Для входу в режим налаштування натисніть і утримуйте одночасно **30 min** і **ECO** впродовж приблизно 3 секунд.

- Мигтітиме підсвітка символу 3h і індикатор .
- Індикатори , і світяться.
- Індикатори, пов'язані з кнопками програм, світяться.

Навігація в режимі налаштувань

Навігація в режимі налаштувань здійснюється з використанням кнопок програм.



A. Кнопка **Назад**
B. Кнопка **ОК**
C. Кнопка **Далі**

Для переходу між основними налаштуваннями та зміни їхніх значень використовуйте **Назад** або **Далі**.

Для входу у вибране налаштування та підтвердження його значення натискайте **ОК**.

Зміна налаштування

Переконайтеся, що прилад перебуває у режимі налаштування.

1. Натискайте **Назад** або **Далі**, доки не почне мигтіти індикатор, що відповідає бажаному налаштуванню.

Індикатор, що відповідає 3h, показує поточне значення налаштування:

- Для налаштувань з двома значенням (увімк. та вимк.) індикатор або світиться (= налаштування увімкнено) або не світиться (= налаштування вимкнено).
- Для налаштувань з декількома значеннями (рівнями) індикатор мигтить. Кількість блимань вказує на поточний рівень налаштування (наприклад, 5 блимань + пауза + 5 блимань... = рівень 5).

2. Натисніть **ОК**, щоб ввести налаштування.
   - Світиться індикатор, що відповідає налаштуванню.
   - Інші індикатори вимкнені.
   - Індикатор, що відповідає 3h, показує поточне значення налаштування.
3. Натисніть **Назад** або **Далі**, щоб змінити значення.
4. Натисніть **ОК** для підтвердження налаштування.
   - Нове налаштування збережено.
   - Прилад повертається в режим вибору налаштувань.
5. Натисніть і утримуйте одночасно **30 min** і **ECO** впродовж приблизно 3 секунд, щоб вийти з режиму налаштування.

Прилад повертається в режим вибору програм.

Збережені налаштування залишають дійсними до наступного внесення змін.

ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

1. **Перевірте, чи поточний рівень пом'якшувача води відповідає жорсткості води вашого водопостачальника. Якщо ні, налаштуйте рівень пристрою для пом'якшення води.**
2. Засипте сіль у контейнер для солі.
3. Залийте ополіскувач у дозатор ополіскувача.
4. Відкрийте водопровідний кран.
5. Запустіть програму 30 min, щоб видалити залишки, що могли залишитися від процесу виробництва. Не застосовуйте миючий засіб і не кладіть посуд у кошики.

Після запуску програми може знадобитися до 5 хвилин для заряджання смоли у пристрої для пом'якшення води. Програма миття запуститься лише після завершення цієї процедури. Процедура періодично повторюється.

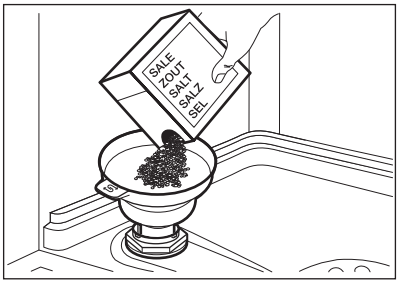
КОНТЕЙНЕР ДЛЯ СОЛІ

УВАГА Використовуйте лише крупнозернисту сіль, призначену для посудомийних машин. Мілка сіль збільшує ризик корозії.

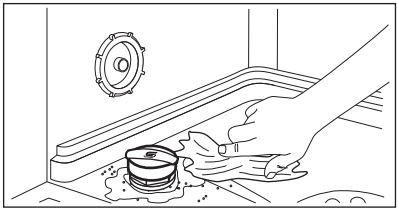
Сіль використовується для заряджання смоли в приладі для пом'якшення води. Це забезпечує добрі результати миття при щоденному користуванні.

Заповнення контейнера для солі

1. Поверніть кришечку контейнера для солі проти годинникової стрілки та зніміть її.
2. Налийте 1 літр води в контейнер для солі (лише в перший раз).
3. Засипте 1 кг солі у контейнер для солі (до його заповнення).



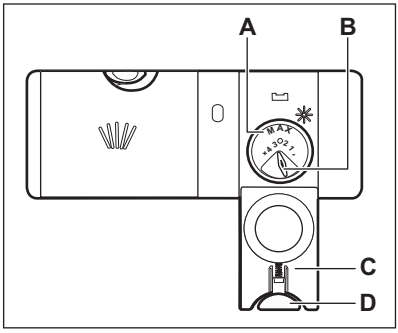
4. Обережно потрусіть воронку за ручку, аби останні гранули потрапили всередину.
5. Видаліть сіль із поверхні біля отвору контейнера для солі.



6. Закрийте контейнер для солі, повернувши кришечку за годинниковою стрілкою.

УВАГА Вода з сіллю може перелитися з контейнера для солі під час наповнення. Після заповнення контейнера для солі негайно запустіть програму для запобігання утворенню корозії.

ЗАПОВНЕННЯ ДОЗАТОРА ОПОЛІСКУВАЧА



УВАГА Застосовуйте лише ополіскувачі, призначені спеціально для посудомийних машин.

1. Натисніть кнопку розблокування (**D**), щоб відкрити кришку (**C**).
2. Залийте ополіскувач у дозатор (**A**), не перевищуючи позначки «макс.».
3. Для запобігання надмірному утворенню піни видаліть пролитий ополіскувач вологопоглинаючою ганчіркою.
4. Закрийте кришку. Переконайтеся, що кнопка розблокування стала на місце.

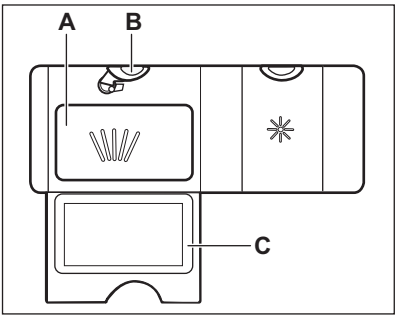
Ви можете повернути регулятор дозування (**B**) в положення між 1 (найменша кількість) і положенням 4 або 6 (найбільша кількість).

ЩОДЕННЕ ВИКОРИСТАННЯ

1. Відкрийте водопровідний кран.
2. Натисніть і утримуйте ⏻, доки прилад не увімкнеться.
3. Засипте сіль у контейнер для солі, якщо він порожній.

4. Залийте ополіскувач у дозатор ополіскувача, якщо він порожній.
5. Завантажте посуд у кошики.
6. Додайте миючий засіб.
7. Оберіть і запустіть програму.
8. Після завершення програми закрийте водопровідний кран.

КОРИСТУВАННЯ МИЮЧИМ ЗАСОБОМ



1. Натисніть кнопку розблокування (**B**), щоб відкрити кришку (**C**).
2. Помістіть порошкоподібний або таблетований миючий засіб у відділення (**A**).
3. Якщо програма передбачає фазу попереднього миття, помістіть невелику кількість миючого засобу на внутрішню частину дверцят приладу.
4. Закрийте кришку. Переконайтеся, що кнопка розблокування стала на місце.

ВИБІР ТА ЗАПУСК ПРОГРАМИ

1. Натисніть кнопку, що відповідає програмі, яку необхідно встановити.

Мигтить індикатор, що відповідає кнопці.

2. За бажанням увімкніть Extra Power.
3. Щоб запустити програму, закрийте дверцята приладу.

ВИБІР ТА ЗАПУСК ПРОГРАМИ ПОПЕРЕДНЄ ОПОЛІСКУВАННЯ

1. Щоб вибрати Попереднє ополіскування, натисніть і утримуйте **30 min** впродовж 3 секунд.

Мигтить індикатор, що відповідає кнопці.

Extra Power не застосовується до цієї програми.

2. Щоб запустити програму, закрийте дверцята приладу.

АКТИВАЦІЯ EXTRA POWER

1. Оберіть програму.
2. Натисніть **Extra Power**.

Світиться індикатор, що відповідає кнопці.

Опція Extra Power не є постійною і її треба вмикати щоразу перед запуском програми.

Не можна вмикати чи вимикати Extra Power у процесі виконання програми.

Увімкнення опції Extra Power збільшує споживання води та енергії, а також тривалість програми.

ВИБІР ТА ЗАПУСК ПРОГРАМИ AUTO

1. Натисніть **AUTO**.

Світиться індикатор, що відповідає кнопці.

Extra Power не застосовується до цієї програми.

2. Щоб запустити програму, закрийте дверцята приладу.

Прилад визначає тип завантаження та відповідно налаштовує підходящий цикл миття.

ВІДКЛАДЕННЯ ЗАПУСКУ ПРОГРАМИ

Запуск програми можна відкласти на період до 3 годин.

1. Оберіть програму.
2. Натисніть 3h.

Світиться індикатор, що відповідає кнопці.

3. Закрийте дверцята приладу, щоб почати зворотний відлік.

Під час зворотного відліку не можна змінити обрану програму.

Після закінчення зворотного відліку програма запускається.

СКАСУВАННЯ ВІДКЛАДЕНОГО ЗАПУСКУ ПІД ЧАС ЗВОРОТНОГО ВІДЛІКУ

Натисніть і утримуйте ⏻ впродовж 3 секунд.

Прилад повертається в режим вибору програм.

У разі скасування відкладеного запуску необхідно повторно вибрати програму.

СКАСУВАННЯ ПРОГРАМИ, ЩО ВИКОНУЄТЬСЯ

Натисніть і утримуйте ⏻ впродовж 3 секунд.

Прилад повертається в режим вибору програм.

Перш ніж нова програма запуститься, переконайтеся в тому, що в дозаторі є миючий засіб.

ВІДЧИНЕННЯ ДВЕРЦЯТ ПІД ЧАС РОБОТИ ПРИЛАДУ

Якщо відкрити дверцята під час виконання програми, прилад зупиниться. Це може вплинути на рівень споживання електроенергії та тривалість програми. Після закриття дверцят прилад поновить роботу програми з того моменту, коли її було перервано.

Поточна програма завершиться, якщо дверцята відкриті довше 30 секунд під час фази сушіння. Цього не відбудеться, якщо дверцята відкриваються за допомогою функції AirDry.

ФУНКЦІЯ AUTO OFF

З метою заощадження електроенергії ця функція вимикає прилад, коли він не працює.

Функція вмикається автоматично в таких випадках:

- Виконання програми завершилося.
- Через 5 хвилин, якщо програма не запустилася.

ЗАВЕРШЕННЯ ПРОГРАМИ

Після завершення програми функція Auto Off автоматично вимикає прилад.

Усі кнопки неактивні, крім кнопки «Увімк./ Вимк.»

ПОРАДИ І РЕКОМЕНДАЦІЇ

ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ

Наступні поради дозволять досягти оптимальних результатів миття та сушіння при повсякденному використанні, а також допоможуть захистити навколишнє середовище.

- Миття посуду в посудомийній машині із дотриманням інструкцій, наведених у керівництві користувача, зазвичай споживає менше води та енергії, ніж миття посуду вручну.
- Для економії води та енергії завантажуйте посудомийну машину відповідно до її повного завантаження. Для найкращих результатів миття розташовуйте предмети в кошиках відповідно до вказівок, наведених в інструкції з експлуатації, та не перевантажуйте кошики.
- Не потрібно попередньо ополіскувати посуд вручну. Це збільшує споживання води та енергії. При потребі виберіть програму з фазою попереднього миття.
- Видаліть великі залишки їжі з посуду та спорожніть чашки і келихи, перш, ніж ставити їх у прилад.
- Замочіть або злегка потріть посуд із присохлою чи пригорілою їжею перед миттям у приладі.
- Переконайтеся в тому, що предмети в кошиках не торкаються один одного й не перекриваються. Тільки в такому випадку вода може повністю досягнути та вимити весь посуд.
- Миючий засіб для посудомийних машин, ополіскувач і сіль можна використовувати окремо або застосувати багатофункціональний таблетований засіб (наприклад, «Усе в 1»). Слідуйте інструкціям на упаковці.
- Оберіть програму відповідно до типу посуду та ступеню його забруднення. ECO пропонує найбільш ефективне використання води й споживання енергії.
- Для попередження накопичення вапняних відкладень у приладі:
  - Заповнюйте контейнер для солі, коли це необхідно.
  - Використовуйте рекомендовану кількість миючого засобу і ополіскувача.

– Перевірте, чи поточний рівень пом’якшувача води відповідає жорсткості води вашого водопостачальника.
– Дотримуйтеся інструкцій, наведених у розділі **«Догляд і очищення»**.

ВИКОРИСТАННЯ СОЛІ, ОПОЛІСКУВАЧА І МИЮЧОГО ЗАСОБУ

- Використовуйте сіль, ополіскувач і миючий засіб, призначені для посудомийних машин. Використання інших засобів може призвести до пошкодження приладу.
- У регіонах, де вода жорстка або дуже жорстка, для досягнення оптимальних результатів очищення та сушіння рекомендується використовувати звичайний миючий засіб для посудомийних машин (порошок, гель, таблетований миючий засіб без додаткових речовин), ополіскувач і сіль окремо.
- Таблетований миючий засіб не розчиняється у воді повністю, якщо використовуються короткі програми миття. Таблетовані миючі засоби рекомендується використовувати для тривалих програм, аби миючий засіб не залишався на столовому посуді.
- Завжди використовуйте належну кількість миючого засобу. Недостатня кількість миючого засобу може призвести до незадовільних результатів миття та утворення плівки або плям від жорсткої води на посуді. Використання занадто великої кількості миючого засобу або пом'якшеної води призводить до залишку миючого засобу на посуді. Регулюйте кількість миючого засобу відповідно до жорсткості води. Див. інструкції на упаковці миючого засобу.
- Завжди використовуйте належну кількість ополіскувача. Недостатня кількість ополіскувача погіршує результат сушіння. Використання занадто великої кількості ополіскувача призводить до появи синюватих плям на посуді.
- Переконайтесь, що рівень пом'якшувача води встановлено правильно. Якщо рівень пом'якшувача занадто високий, збільшена кількість солі у воді може призвести до іржі на столових приборах.

ЩО РОБИТИ, ЯКЩО ПОТРІБНО ПРИПИНИТИ ВИКОРИСТАННЯ КОМБІНОВАНОГО ТАБЛЕТОВАНОГО МИЮЧОГО ЗАСОБУ

Перш ніж розпочинати використання миючого засобу, солі та ополіскувача окремо, виконайте наступні кроки.

1. Установіть найвищий рівень пом’якшувача води.
2. Переконайтеся в тому, що контейнер для солі й дозатор ополіскувача заповнені.
3. Запустіть програму 30 min. Не додавайте миючий засіб і не завантажуйте посуд у кошики.
4. Коли програму буде завершено, скоригуйте рівень пристрою для пом'якшення води з урахуванням жорсткості води у вашому регіоні.
5. Відрегулюйте дозування ополіскувача.

ПЕРЕД ЗАПУСКОМ ПРОГРАМИ

Перед запуском обраної програми переконайтеся в наступному.

- Фільтри очищені та правильно встановлені.
- Кришка контейнера для солі щільно закрита.
- Розпилювачі не забиті.
- Достатньо солі та ополіскувача (якщо не використовуються таблетовані миючі засоби).
- Посуд у кошиках розташований правильно.
- Програма відповідає типу посуду та ступеню забруднення.
- Використовується правильна кількість миючого засобу.

ЗАВАНТАЖЕННЯ ПОСУДУ В КОШИКИ

- Завжди повністю заповнюйте кошики посудом.
- Використовуйте прилад лише для посуду, який можна мити у посудомийній машині.
- Забороняється мити в посудомийній машині вироби з дерева, рогу, алюмінію, олова та міді, оскільки це може призвести до їхнього пошкодження, зміни форми, знебарвлення або корозії.
- Забороняється мити у приладі речі, що вбирають вологу (губки, ганчірки).
- Предмети посуду, що мають заглиблення (наприклад, чашки, склянки та дека), ставте отвором донизу.
- Подбайте, аби келихи не торкалися один одного.
- Легкі предмети кладіть у верхній кошик. Подбайте про те, щоб предмети не рухалися.

- Маленькі предмети та столові прибори кладіть у кошик для столових приборів.
- Перед запуском програми переконайтеся, що розпилювачі можуть вільно обертатися.

ВИТЯГАННЯ ПОСУДУ З КОШИКІВ

1. Дайте посуду охолонути, перш ніж виймати його з приладу. Гарячий посуд можна легко пошкодити.
2. Вийміть посуд спершу з нижнього, а потім з верхнього кошика.

Після завершення програми на внутрішніх поверхнях приладу може залишатися вода.

ДОГЛЯД І ЧИЩЕННЯ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Перш ніж виконувати технічне обслуговування, крім виконання програми Machine Care, вимкніть прилад і витягніть вилку з розетки.

Брудні фільтри і забиті розпилювачі негативно впливають на результати миття. Регулярно перевіряйте ці елементи і чистіть за необхідності.

MACHINE CARE

Machine Care — це програма, призначена для очищення внутрішньої камери приладу з оптимальними результатами. Вона видаляє вапняний наліт та бруд.

Коли датчики приладу повідомляють про необхідність очищення, світиться індикатор . Запустіть програму Machine Care для очищення внутрішньої камери приладу.

Запуск програми Machine Care

Перед запуском програми Machine Care очистіть фільтри і розпилювачі.

1. Використовуйте засіб для видалення накипу або засіб для очищення, призначений спеціально для посудомийних машин. Слідуйте інструкціям на упаковці. Не кладіть посуд у кошики.
2. Натисніть і утримуйте одночасно **Extra Power** і **AUTO** впродовж приблизно 3 секунд.

Індикатори і Extra Power мигтять.

3. Щоб запустити програму, закрийте дверцята приладу.

Після завершення програми індикатор згасає.

ОЧИЩЕННЯ ВСЕРЕДИНІ

- М'якою вологою ганчіркою обережно почистіть прилад і гумову прокладку дверцят.
- Не застосовуйте абразивні засоби, серветки з абразивною поверхнею, гострі інструменти, сильні хімічні речовини, металеві мочалки чи розчинники.
- Для оптимальної роботи приладу використовуйте спеціальний засіб для очищення посудомийних машин принаймні раз на два місяці. Дотримуйтесь інструкцій, наведених на упаковці продукту.
- Для оптимального результату очищення запустіть програму Machine Care.

ВИДАЛЕННЯ СТОРОННІХ ПРЕДМЕТІВ

Перевіряйте фільтри та відстійник після кожного використання посудомийної машини. Сторонні предмети (наприклад, шматки скла, пластику, кістки або зубочистки тощо) знижують ефективність миття і можуть призвести до пошкодження зливного насоса.

1. Розберіть систему фільтрів відповідно до інструкцій, наведених у цьому розділі.
2. Видаліть будь-які сторонні предмети вручну.

УВАГА У разі неможливості видалити сторонні предмети, зверніться до авторизованого сервісного центру.

3. Повторно зберіть фільтри відповідно до інструкцій, наведених у цьому розділі.

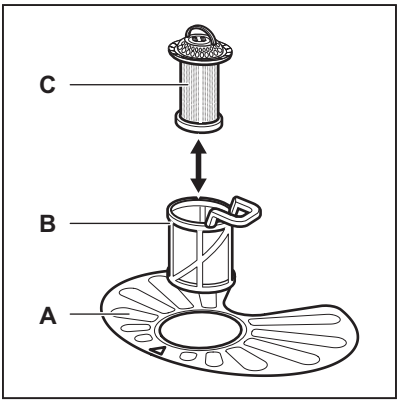
ЧИЩЕННЯ ЗОВНІШНІХ ПОВЕРХОНЬ

- Очищуйте прилад м'якою вологою тканиною.
- Застосовуйте лише нейтральні миючі засоби.

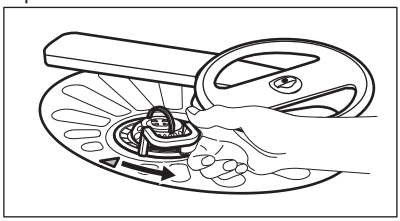
- Не застосовуйте абразивні продукти, абразивні серветки чи розчинники.

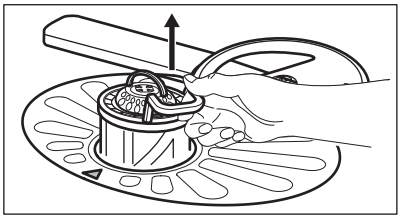
ЧИЩЕННЯ ФІЛЬТРІВ

Фільтрувальна система складається з трьох частин.

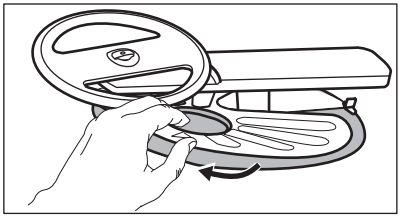


1. Поверніть фільтр (**B**) проти годинникової стрілки та зніміть його.

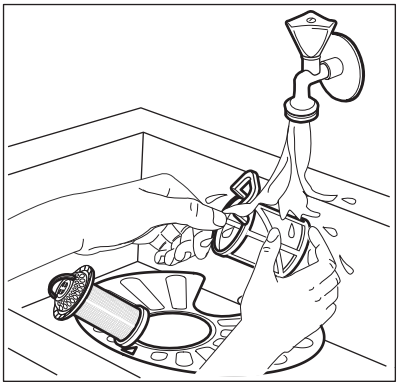




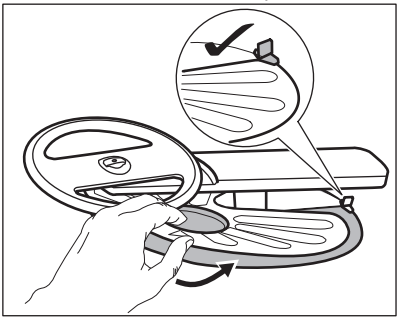
2. Вийміть фільтр (**C**) із фільтру (**B**).
3. Вийміть плаский фільтр (**A**).



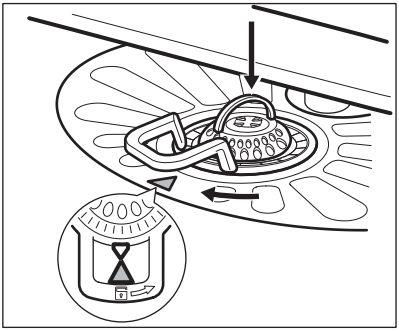
4. Промийте фільтри.



5. Переконайтеся, що всередині відстійника або на його краях немає залишків їжі або забруднення.
6. Поставте назад плаский фільтр (**A**). Переконайтеся, що він розташований належним чином під 2 напрямними.



7. Знову зберіть фільтри (**B**) та (**C**).
8. Встановіть фільтр (**B**) у плаский фільтр (**A**). Поверніть за годинниковою стрілкою до фіксації.



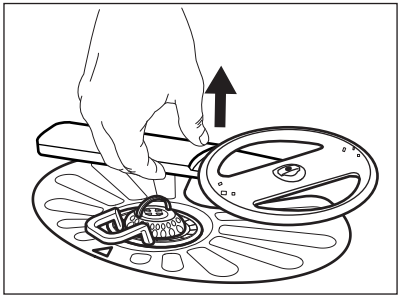
УВАГА Неправильне встановлення фільтрів може призвести до незадовільних результатів миття й пошкодження приладу.

ОЧИЩЕННЯ НИЖНЬОГО РОЗПИЛЮВАЧА

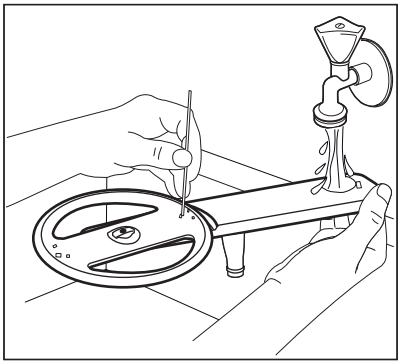
Рекомендується регулярно чистити нижній розпилювач для того, щоб уникнути засмічення отворів.

Засмічення отворів може призвести до незадовільних результатів миття.

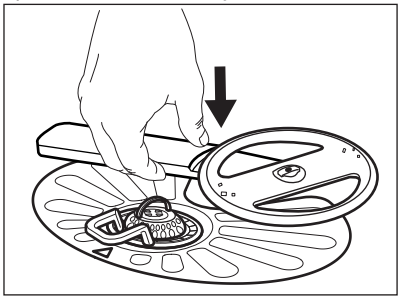
1. Щоб зняти нижній розпилювач, потягніть його вгору.



2. Вимийте розпилювач під проточною водою. Використовуйте тонкий гострий предмет, наприклад зубочистку, щоб видалити з отворів частки забруднень.



3. Щоб встановити розпилювач на місце, притисніть його донизу.



УСУНЕННЯ ПРОБЛЕМ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Неправильний ремонт приладу може становити загрозу безпеці користувача. Будь-який ремонт має здійснюватися кваліфікованими спеціалістами.

Більшість потенційних проблем можна вирішити без звернення до авторизованого сервісного центру.

Для отримання інформації про можливі проблеми див. таблицю нижче.

При виникненні деяких проблем, індикатори, пов'язані з кнопками програм, періодично блимають, вказуючи на несправність та відображаючи код попередження.

Проблема й код сигналу тривоги	Можлива причина виникнення проблеми та спосіб її усунення
Не вдається увімкнути прилад.	• Переконайтеся, що вилку під'єднано до розетки. • Переконайтеся в тому, що всі запобіжники на електричному щитку справні.

Проблема й код сигналу тривоги	Можлива причина виникнення проблеми та спосіб її усунення
Програма не активується.	• Переконайтеся в тому, що дверцята приладу закриті. • Якщо налаштовано відкладений запуск, скасуйте його або дочекайтеся завершення зворотного відліку. • Прилад завантажує смолу у пристрої для пом'якшення води. Ця процедура триває приблизно 5 хвилин.
Прилад не заповнюється водою. • Індикатори, пов'язані з кнопками програм, мигтять 1 раз з перервами. • Періодично лунає звуковий сигнал.	• Переконайтеся в тому, що водопровідний кран відкрито. • Переконайтеся, що тиск води не є занадто низьким. Для отримання цієї інформації зверніться до місцевої водопровідної служби. • Переконайтеся в тому, що водопровідний кран не засмічено. • Переконайтеся в тому, що фільтр у шлангу подачі води не засмічено. • Переконайтеся в тому, що впускний шланг не перегнуто та не перекручено.
Пристрій не зливає воду. • Індикатори, пов'язані з кнопками програм, мигтять 2 рази з перервами. • Періодично лунає звуковий сигнал.	• Переконайтеся, що зливний отвір не засмічено. • Переконайтеся в тому, що внутрішню систему фільтрації не засмічено. • Переконайтеся в тому, що зливний шланг не перетиснутий і не перекручений.
Увімкнено пристрій, який запобігає переливанню води. • Індикатори, пов'язані з кнопками програм, мигтять 3 рази з перервами. • Періодично лунає звуковий сигнал.	• Закрийте водопровідний кран. • Переконайтеся, що прилад встановлено правильно. • Переконайтеся, що кошики завантажені згідно з вказівками в інструкції з експлуатації.
Несправність датчика визначення рівня води. • Індикатори, пов'язані з кнопками програм, мигтять 4 рази з перервами. • Періодично лунає звуковий сигнал.	• Подбайте про те, щоб фільтри були чисті. • Вимкніть прилад, а потім увімкніть його.
Несправність промивного насоса або зливного насоса. • Індикатори, пов'язані з кнопками програм, мигтять 5 разів з перервами. • Періодично лунає звуковий сигнал.	• Вимкніть прилад, а потім увімкніть його.

Проблема й код сигналу тривоги	Можлива причина виникнення проблеми та спосіб її усунення
Температура води всередині приладу занадто висока або має місце несправність датчика температури. • Індикатори, пов'язані з кнопками програм, мигтять 6 разів з перервами. • Періодично лунає звуковий сигнал.	• Переконайтеся, що температура води, що подається в машину, не перевищує 60°C. • Вимкніть прилад, а потім увімкніть його.
Технічна несправність приладу. • Індикатори, пов'язані з кнопками програм, мигтять 12 разів з перервами. • Періодично лунає звуковий сигнал.	• Вимкніть прилад, а потім увімкніть його.
Рівень води всередині приладу занадто високий. • Індикатори, пов'язані з кнопками програм, мигтять 15 разів з перервами. • Періодично лунає звуковий сигнал.	• Вимкніть прилад, а потім увімкніть його. • Подбайте про те, щоб фільтри були чисті. • Переконайтесь, що зливний шланг встановлений на потрібній висоті над підлогою. Див. інструкції зі встановлення.
Прилад зупиняється та знову запускається декілька разів під час роботи.	• Це нормально. Це забезпечує оптимальні результати очищення та заощаджує електроенергію.
Програма триває занадто довго.	• Якщо встановлено опцію відкладеного запуску, скасуйте це налаштування або дочекайтеся завершення зворотного відліку. • Увімкнення Extra Power збільшує тривалість програми.
Незначне протікання із дверцят приладу.	• Прилад не вирівняно. Викручуйте або закручуйте регульовані ніжки (у разі їхньої наявності). • Дверцята приладу не розташовані по центру баку. Відрегулюйте задню ніжку (у разі її наявності).
Дверцята приладу важко закривати.	• Прилад не вирівняно. Викручуйте або закручуйте регульовані ніжки (у разі їхньої наявності). • Частини посуду виступають із кошиків.
Звуки стуку або ударів з середини приладу.	• Посуд не розміщено належним чином у кошиках. Див. буклет щодо завантаження кошиків. • Переконайтеся в тому, що розпилювачі можуть вільно обертатися.

Проблема й код сигналу тривоги	Можлива причина виникнення проблеми та спосіб її усунення
Прилад викликає спрацьовування автоматичного запобіжника.	• Сили струму недостатньо для одночасного живлення усіх приладів, що використовуються. Перевірте силу току в розетці та потужність лічильника або вимкніть один із приладів, що використовуються. • Внутрішня електрична несправність приладу. Зверніться до авторизованого сервісного центру.

Після перевірки вимкніть і увімкніть прилад. Якщо проблема виникає знову, зверніться до авторизованого сервісного центру.

Якщо з'являються коди сигналів тривоги, не описані в таблиці, зверніться до авторизованого сервісного центру.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Ми не рекомендуємо користуватися приладом до моменту повного усунення проблеми. Від'єднайте прилад від розетки і не під'єднуйте його знову, доки не переконаєтеся, що він працює належним чином.

РЕЗУЛЬТАТИ МИТТЯ ТА СУШІННЯ НЕЗАДОВІЛЬНІ

Проблема	Можлива причина виникнення проблеми та спосіб її усунення
Незадовільні результати миття.	• Див. розділи **«Щоденне користування»**, **«Поради і рекомендації»** та буклет щодо завантаження кошиків. • Використовуйте більш інтенсивну програму миття. • Для покращення результатів миття обраної програми активуйте опцію Extra Power. • Очистьте насадки розпилювача та фільтр. Див. розділ **«Догляд та очищення»**.
Незадовільні результати сушіння.	• Посуд залишався занадто довго всередині закритого приладу. Активуйте опцію AirDry для автоматичного відкриття дверцят та підвищення ефективності сушіння. • Ополіскувач закінчився або надходить у недостатньому обсязі. Залийте ополіскувач у дозатор або встановіть рівень ополіскувача на вищу позначку. • Проблема може бути спричинена якістю ополіскувача. • Рекомендується завжди використовувати ополіскувач, навіть якщо одночасно застосовується багатофункціональний таблетований миючий засіб. • Пластмасові вироби, можливо, потрібно буде витерти рушником насухо. • Програма не має фази сушіння. Див. розділ **«Огляд програм»**.
На склянках та іншому посуді утворюються смуги білуватого кольору або синюватий наліт.	• Надто велике дозування ополіскувача. Зменште рівень ополіскувача. • Кількість мийного засобу, що надходить, занадто велика.

Проблема	Можлива причина виникнення проблеми та спосіб її усунення
Плями та сліди від води на склянках і іншому посуді.	• Недостатня кількість ополіскувача, що надходить. Збільште рівень ополіскувача. • Проблема може бути спричинена якістю ополіскувача.
Усередині приладу є волога.	• Це не є дефектом приладу. Вологе повітря конденсується на стінках приладу.
Незвичайне утворення піни під час миття.	• Користуйтеся лише миючими засобами для посудомийних машин. • Протікання в дозаторі ополіскувача. Зверніться до авторизованого сервісного центру.
Сліди іржі на столових приборах.	• У воді, що використовується для миття, занадто багато солі. Див. розділ **«Пристрій для пом'якшення води»**. • Столові прибори зі срібла та нержавіючої сталі були розміщені разом. Ніколи не ставте поряд срібні вироби та предмети з нержавіючої сталі.
Після закінчення програми в дозаторі залишаються сліди миючого засобу.	• Таблетка миючого засобу застрягла в дозаторі, тому її не було повністю змито водою. • Миючий засіб у дозаторі не вимивається водою. Переконайтеся, що розпилювачі не засмічені, а також, що ніщо не заважає їм вільно обертатися. • Переконайтеся, що посуд в кошиках не заважає відкриватися кришці дозатора миючого засобу.
Запахи всередині приладу.	• Див. розділ **«Чищення всередині»**. • Запустіть програму Machine Care із засобом для видалення накипу або засобом для очищення, призначеними для посудомийних машин.
Вапняні відкладення на посуді, баку та внутрішній стороні дверцят.	• Низький рівень вмісту солі, перевірте індикатор заповнення. • Кришка контейнера для солі закрита нещільно. • Жорстка водопровідна вода. Див. розділ **«Пристрій для пом'якшення води»**. • Використовуйте сіль та налаштуйте функцію регенерації води у пристрої для пом'якшення води навіть при застосуванні багатофункціонального таблетованого миючого засобу. Див. розділ **«Пристрій для пом'якшення води»**. • Запустіть програму Machine Care із засобом для видалення накипу, призначеним для посудомийних машин. • Якщо позбутися вапняних відкладень не вдається, слід очистити прилад за допомогою засобів для чищення, які спеціально призначені для цієї мети. • Спробуйте інший миючий засіб. • Зверніться до виробника миючого засобу.
Посуд тьмяний, знебарвлений або надколотий.	• Переконайтеся в тому, що ви миєте у приладі лише той посуд, який дозволено мити в посудомийній машині. • Завантажуйте та розвантажуйте кошик обережно. Див. буклет щодо завантаження кошиків. • Делікатні предмети кладіть у верхній кошик.

Див. розділи **«Перед першим користуванням»**, **«Щоденне користування»** або **«Поради та рекомендації»**, щоб дізнатися про інші можливі причини.

ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Габарити	Ширина/висота/глибина (мм)	596 / 818 - 898 / 550
Підключення до електромережі [1)]	Напруга (В)	220 - 240
	Частота (Гц)	50
Тиск у мережі водопостачання	Мін./макс. тиск (МПа)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)
Водопостачання	Холодна або гаряча вода [2)]	макс. 60 °C
Ємність	Кількість комплектів посуду	13
Споживання електроенергії	Режим «Залишити увімк.» (Вт)	5.0
	Режим «Вимк.» (Вт)	0.50

1) Див. табличку з технічними даними, щоб дізнатися про інші значення.
2) Якщо гаряча вода нагрівається за допомогою альтернативного джерела енергії (наприклад, сонячних батарей), то використовуйте гарячу воду, щоб зменшити споживання електроенергії.

ПОСИЛАННЯ НА БАЗУ ДАНИХ EPREL ЄС

QR-код на етикетці з параметрами енергоефективності, що постачається з приладом, містить посилання на реєстрацію цього приладу в базі даних EU EPREL. Зберігайте етикетку з параметрами енергоефективності для довідки разом із інструкцією з експлуатації та усіма іншими документами, що надаються з цим приладом.

Інформацію щодо ефективності приладу можна знайти в базі даних EU EPREL за посиланням https://eprel.ec.europa.eu та назвою моделі і номером виробу, які ви можете знайти на табличці з технічними даними приладу. Див. розділ «Опис виробу».

Детальна інформація щодо етикетки з параметрами енергоефективності представлена на сайті www.theenergylabel.eu.

ОХОРОНА ДОВКІЛЛЯ

Здавайте на повторну переробку матеріали, позначені відповідним символом ♺. Викидайте упаковку у відповідні контейнери для вторинної сировини. Допоможіть захистити навколишнє середовище та здоров'я інших людей і забезпечити вторинну переробку електричних і електронних приладів. Не викидайте прилади, позначені відповідним символом, разом з іншим домашнім сміттям. Поверніть продукт до заводу із вторинної переробки у вашій місцевості або зверніться до місцевих муніципальних органів влади.

WWW.ZANUSSI.COM/SHOP

CE

156939060-A-092020